

Parte I: Conocimientos Básicos:

27 x ~~FM~~ 715 ¹/₂

¡¡Huye, oscuridad!!

Lección 1:

Pronombres personales y Genitivo:

1.1: Texto:

ae govannen!

Aragorn ae govannen!

Arwen ae govannen! Im Arwen

Aragorn Im Aragorn. Im adan. e elleth

Arwen ae. Im elleth. Im sell Irond

Aragorn hr Imladris

Arwen ae. eredhel. eohir

Aragorn aw. Im únadan.

Arwen uio vae, Aragorn!

Aragorn uio vae, Arwen!

Mae govannen!

Aragorn: Mae govannen!

Arwen: Mae govannen! Im Arwen

Aragorn: Im Aragorn. Im adan. Ce elleth?

Arwen: Mae. Im elleth. Im sell Elrond

Aragorn: E hîr Imladris?

Arwen: Mae. E peredhel. Ce Rohir?

Aragorn: Law. Im Dúnadan.

Arwen: Cuio vae, Aragorn!

Aragorn: Cuio vae, Arwen!

¡Bien hallado!

Aragorn: Bien hallada!

Arwen: Bien hallado! Soy Arwen

Aragorn: Yo soy Aragorn, un hombre. ¿Eres una doncella élfica?

Arwen: Sí, soy una doncella élfica. Soy la hija de Elrond

Aragorn: ¿Es el señor de Rivendel?

Arwen: Sí. Es un medio elfo. ¿Eres de los Rohirrim?

Aragorn: No, Soy un Dúnadan

Arwen: ¡Adiós Aragorn!

Aragorn: ¡Adiós Arwen!

1.2: Gramática:

1.2.1: El genitivo:

El genitivo singular se expresa generalmente usando el artículo **en** que puede traducirse como “de”. Se usa principalmente con el nombre genitivo y no con un nombre propio, como en **cabed en aras** “el salto del ciervo”. Si el nombre en genitivo es un nombre propio, se prescinde de la forma **en**, aunque está también permitido su uso:

aran Gondor “rey de Gondor”

aran en Echoriath “rey de Echoriath”

De igual manera, es inusual aunque está permitido prescindir de **en** en las construcciones que no conciernen a un nombre propio. En el tema del genitivo definido

(“de él/ella/ello”) o del indefinido (“de un/una”) no existen diferencias estrictas, aunque parece existir cierta tendencia o preferencia por el uso de **en** en el caso del genitivo definido. En ciertas circunstancias (ver la lección 12), la forma **en** se acorta a **e**. En el plural, el genitivo se expresa usando **in**. Este también es prescindible:

ion in erain “hijos de los reyes”
aran in erais “rey de los ciervos”
aran Ennorath “rey de las Tierras Interiores”

Una forma adicional (aunque poco usada) es **i** en lugar de **en**. Similarmente existe la pareja antigua **na** (singular) y **nía** (plural) para expresar el genitivo:

cabed i aras “el salto del ciervo”
aras na aran “el ciervo del rey”
ion nía erain “hijos de los reyes”

Si la segunda palabra de una construcción de genitivo comienza con una consonante, ocasionalmente tienen lugar cambios en esa consonante, lo que llamamos ‘mutaciones’. Veremos las mutaciones más adelante en las lecciones 3 y 12.

1.2.2: Pronombres personales:

El Sindarin tiene una forma pronominal de 2ª persona singular cortés o formal, que se usa para indicar a personalidades de alto rango o alcurnia y posiblemente extranjeras. Presumiblemente, no existe diferencia entre las segundas personas del singular y el plural.

Los pronombres Sindarin en nominativo, son:

SUJETO	SINGULAR	PLURAL
1ª persona	im “yo”	mín “nosotros”
2ª persona (formal)	*le “usted, vos”	*le “ustedes”
2ª persona	*ce “tú”	*ce “vosotros”
3ª persona (masculino)	e, *so “él”	*sy “ellos”
3ª persona (femenino)	*e, *se “ella”	*si “ellas”
3ª persona (cosas)	*sa “ello”	*sai “ellos”

Presumiblemente, las formas masculina y femenina **sy** y **si** solo se usan en grupos en los que se sabe que todos sus componentes son machos o hembras. De no ser así, es mejor usar (al igual que en el neutro) **sai** como versión de género neutro.

Es probable que el Sindarin actual tenga varios juegos de pronombres: están también los enfáticos como “incluso yo”, y los reflexivos como “yo mismo”, pudiendo mezclarse con los de la tabla anterior. Sin embargo, para los principiantes es mejor no enfrentarse (al menos de momento) con una tabla de pronombres en la que alrededor del 90% resultarían hipotéticos. Las formas de la tabla anterior, están en efecto reconocidas por todas las comunidades Sindarin.

Probablemente, no exista una palabra explícita que signifique “ser” en Sindarin, al menos en la medida en que el contexto no sea demasiado ambiguo. Por otro lado y en los demás verbos, el pronombre personal se expresa mediante la terminación verbal (ver la lección 2), por lo que en la mayoría de los casos no son necesarios los pronombres nominativos. Esto nos sugiere la idea de que escribir expresamente los pronombres en Sindarin es una forma de expresar el verbo “ser”:

Im Arwen “yo [soy] Arwen”
Ce aran “tu [eres] Rey”

Posiblemente otros pronombres puedan también usarse de forma similar.

1.2.3: Los artículos determinado e indeterminado:

En Sindarin no hay una palabra para expresar el artículo indeterminado “un/una”. Simplemente se obvia, teniendo que introducirlo cuando sea necesario traduciendo del Sindarin:

edhel “elfo”, o “un elfo”
aran “rey” o “un rey”

El artículo determinado en Sindarin es **i** en singular, e **in** en plural. Con la excepción de los pronombres y unos cuantos nombres derivados con terminaciones de género específicas, el Sindarin no distingue entre los nombres de diferente género, con lo que el artículo no asumirá formas distintas delante de los nombres masculinos o femeninos. El artículo se escribe delante de la palabra a la que se refiere:

i edhel “el elfo”
in ion “los hijos”

Gramaticalmente el artículo está estrechamente relacionado con el nombre, tanto que con frecuencia se escriben juntos:

iRath “el camino”

Si un nombre empieza con una consonante, el artículo determinado es también capaz de provocar cambios consonánticos. Veremos esos cambios con más detalle en las lecciones 3 y 4.

1.3: Vocabulario:

Sindarin:	Español:
Adan (pl.edain)	hombre
Aran (pl.erain)	rey
Aras (pl.erais)	ciervo
Cabed	salto
Cuio vae!	Adiós!
Edhel (pl.edhil)	elfo
Elleth (pl.ellith)	doncella élfica
Ennorath	Tierra Media (lit. Tierras Interiores)
Hîr (pl.hîr)	señor
Imladris	Rivendel
Ion (pl.ion)	hijo
*law	no (acto de denegar, no intención)
mae	bien, *si
mae govannen!	Bien hallado!
Methed	final, fin
Peredhel	medio elfo
Rath (pl.raith)	camino, paso
Sell (pl.sill)	hija

1.4: Tengwar:

1.4.1: Observaciones generales:

Para escribir en Sindarin de la manera que lo harían los elfos, es necesario aprender las tengwar, la escritura élfica. Para el principiante, la mayor confusión residirá en el hecho de que un solo carácter (têw), no se corresponde con un solo sonido, sino que su correspondencia se verá alterada con arreglo al estilo en el que se quiere escribir – existen dos estilos diferentes de tengwar para escribir: uno para el Quenya y otro para el Sindarin, e incluso el Sindarin puede escribirse en (al menos) dos estilos distintos con sonidos diferentes para cada uno de los signos: el estilo general Sindarin (llamado

también sistema 'tehtar') y el estilo de Beleriand. Lo que permanece sin embargo inalterable es la relación entre los caracteres, independientemente de sus sonidos. A continuación, empezaremos a descubrir el sistema general Sindarin, el que se usa mayoritariamente en este curso.

1.4.2: Los 12 signos básicos:

La base del sistema de tengwar son dos caracteres que consisten tan solo en una raíz

('telco') y un arco ('luva'): **1** y **a**. Añadiendo una línea pequeña se pueden conseguir

dos caracteres más, lo que todo junto sería: 'tinco' **1**, 'parma' **q**, 'calma' **a**, y

'quesse' **Z**. Sin embargo, en el sistema general Sindarin no se usan todos los caracteres

derivados de 'calma': el principal propósito de su existencia es la escritura del Quenya. En el sistema general los sonidos expresados por 'tinco', 'parma' y 'quesse', son: 't', 'p' y 'c(k)'. Encontramos tres sonidos adicionales añadiendo un segundo arco para hacer el

sonido más suave. De esta forma, tenemos: 'ando' **2**, 'umbar' **W**, y 'ungwe' **X**

como derivados, correspondientes a los sonidos 'd', 'b' y 'g'. Extendiendo 'telco' hacia

arriba, se añade el sonido 'h', resultando: 'thule' **3**, 'formen' **e**, y 'hwesta' **C**, que se

corresponden con los sonidos 'th', 'f' y 'ch'. Los tres últimos signos básicos se obtienen combinando los dos métodos descritos antes: añadiendo una 'luva' y extendiendo la

'telco'. Así obtendremos: 'anto' **4**, 'ampa' **r**, y 'unque' **V**, con los sonidos 'dh', 'v' y 'gh'.

Terminaremos con la siguiente tabla:

1	q	a
t	p	c(k)
2	w	x
d	b	g
3	e	c
th	f	ch
4	r	v
dh	v	gh

'unque' **V** apenas se usa en Sindarin, tan solo si otro idioma (como la Lengua Negra)

se expresa con ese sistema. Si en Sindarin se conecta una 'g' con una 'h', se escribirán

ambas por separado: **x 9** (y la pronunciación será diferente).

Hay una tabla con todas las tengwar y sus nombres en el Apéndice B.

Lección 2:

Conjugación de los verbos-A:

2.1: Texto:

Aduial mi Imladris

Ior findel an anglenna

Aragorn Im Aragorn

Ior findel ae govannen, Aragorn, ce mellon

Aragorn an sad Arwen

Ior findel nnas mi amrûn. or thamin adab

Aragorn revia nan adab. Arwen nan annon.

Arwen ae govannen, Aragorn, minno

Arwen ar Aragorn an glennar i edrain en-falch Imladris

Arwen Anor revia nan aeglir. hinna. as tach in edhil linno

Aduial mi Imladris:

Glorfindel: *Man anglenna?*

Aragorn: *Im Aragorn*

Glorfindel: *Mae govannen, Aragorn, ce mellon*

Aragorn: *Man sad Arwen?*

Glorfindel: *Ennas mi amrûn. Dortha min adab*

Aragorn revia nan adab. Arwen nan annon.

Arwen: *Mae govannen, Aragorn, minno*

Arwen ar Aragorn an glennar i edrain en-falch Imladris

Arwen: *Anor revia nan aeglir. Thinna. Lastach in edhil linno?*

Atarceder en Rivendel:

Glorfindel: *¿Quién viene?*

Aragorn: *Soy Aragorn*

Glorfindel: *Bien hallado, Aragorn, eres un amigo*

Aragorn: *¿Dónde está Arwen?*

Glorfindel: *Allá en el Este. Vive en la casa*

Aragorn acercándose a la casa. Arwen está en la puerta.

Arwen: *Bien hallado, Aragorn, entra!*

Arwen y Aragorn aproximándose al borde del barranco de Rivendel.

Arwen: *El Sol se acerca a los picos de las montañas. Se dirige hacia el ocaso. ¿Oyes como cantan los elfos?*

2.2: Gramática:

2.2.1: Lo básico de los verbos Sindarin:

En Sindarin hay (estrictamente hablando) dos clases principales de verbos:

La primera y la mayor es la de los verbos ‘derivados’, formados a partir de raíces arcaicas con una terminación verbal (**-na**, **-ia**, **-da**, **-tha**, o **-ta**). Como quiera que todas estas terminaciones (así como los verbos derivados) terminan en **-a**, esta clase de verbos se suele distinguir con el nombre de verbos-A. Una raíz de verbo-A, sería por ejemplo **lacha-** “inflamar, arder, encender”.

La segunda clase (y la menor) son los verbos básicos o primitivos, derivados directamente de las raíces arcaicas, pero sin terminación verbal añadida. Como quiera que estos verbos forman su tiempo presente valiéndose de la vocal conectora **-i-** (también el infinitivo), son llamados también verbos-I. La raíz de este tipo de verbos tendría como ejemplo a **ped-** “hablar”. Veremos esta segunda clase de verbos con más detalle en la lección 5.

Ambas clases contienen a su vez cierto número de ‘subclases’, que generalmente difieren en la manera de formar los tiempos pasados.

2.2.2: Terminaciones pronominales de los verbos-A:

En Sindarin los verbos se declinan por su número y su persona, añadiéndoles terminaciones a la raíz verbal. Estas terminaciones son:

SUJETO	SINGULAR	PLURAL
1ª persona	-n “yo”	-m “nosotros”
2ª persona (cortés)	*-l “usted”	*-l “ustedes”
2ª persona	*-ch “tú”	*-ch “vosotros”
3ª persona	-(él/ella/ello)	*-r “ellos”

Advertir que la 3ª persona del singular (él/ella/ello) no tiene una terminación, ya que la forma es idéntica a la raíz de los verbos-A. En la primera persona del singular, la terminación resultante **-an** (si va añadida a un verbo-A), se cambia siempre a **-on**.

La forma cortés o formal de la 2ª persona se usa para dirigirse a personalidades importantes o cuando se quiere ser muy exquisito. Como no está absolutamente comprobada, no la incluiremos entre los ejemplos de conjugaciones que siguen.

De la raíz **lacha-** tenemos:

lachon “yo enciendo”, **lachach** “tu enciendes”, **lacha** “él/ella/ello enciende”
lacham “nosotros encendemos”, **lachach** “vosotros encendéis”, **lachar** “ellos encienden”

Si se menciona explícitamente el sujeto de una oración, se usa una forma impersonal del verbo. Esta forma distingue solo entre el singular y el plural. En Sindarin, la forma impersonal es idéntica a la 3ª persona. Normalmente, no se confunde, pero los problemas comienzan en el momento en que el sujeto explícito es un pronombre en 1ª o 2ª persona: se solucionaría con la terminación de 3ª persona, aunque en realidad sería impersonal:

Arwen linna “Arwen canta”
Im linna “Yo canto”, una alternativa enfática de:
Linnon “yo canto”

Una formación como **im linnon** “yo, yo canto” no sería probablemente considerado como ‘buen Sindarin’.

Las cosas son semejantes en el plural: aquí la 3ª persona plural, es idéntica a la forma impersonal (**1**):

Edhil linnar “Los elfos cantan”
Mín linnar “nosotros cantamos”

2.2.3: El Infinitivo:

El infinitivo de los verbos-A, se forma sustituyendo el final **-a** de la raíz, por **-o**:

Lacha- lacho “encender”

Linna- linno “cantar”

Anna- anno “dar”

Laston Arwen linno “oigo cantar a Arwen”

Observemos que por razones obvias, cuando tratemos con los verbos-I, citarlos como verbos Sindarin por sus infinitivos no será una buena idea, así que se puede citar (con frecuencia) a un verbo como **linna-** “cantar” aunque la raíz **linna-** nunca aparecerá en un texto Sindarin y tampoco tendrá esa traducción.

2.2.4: El Imperativo:

El imperativo de los verbos-A se forma también (como el infinitivo) sustituyendo al final **-a** de la raíz, por **-o**. En los verbos-A por lo tanto, el infinitivo y el imperativo son idénticos y será necesario distinguirlos mediante el contexto. Es indiferente si el imperativo se refiere a una o a varias personas; su forma es la misma:

Lacho! “enciende!”

Linno! “canta!”

Anno! “da!”

Minno! “entra!”

(1): Como quiera que la terminación **-r** está comprobada así, será una marca de plural en lugar de una verdadera terminación pronominal “ellos”. En este caso, si hubiera una terminación diferente para definir “ellos”, la forma impersonal y la de tercera persona plural no serían idénticas.

Posiblemente el imperativo se pueda usar también en 3ª persona, para expresar un deseo:

¡Minno Aragorn! “¡Aragorn entrará!”

2.2.5: El Gerundio:

El gerundio es un nombre que deriva de un verbo. Se refiere a la acción descrita por el verbo. En los verbos-A, el gerundio se forma añadiendo la terminación **-d** a la raíz. Este se corresponde con la terminación española **-ndo**:

Lacha- “encender” → **lachad** “encendiendo”

Ertha- “unir” → **erthad** “uniendo”

Linna- “cantar” → **linnad** “cantando”

Advirtamos que el gerundio se corresponde con el nombre inglés [español] derivado + **-ing [-ndo]**, como “el cantar/cantando de los elfos era maravilloso”, y no con el participio como en “el cantado elfo” (este último tiene una forma muy diferente en Sindarin). De estos pocos ejemplos no se pueden extraer firmes conclusiones acerca de cual es la forma preferible en esta situación:

Laston linnad “oigo cantando/cantar”

Laston Arwen linnad “yo oigo cantar/cantando a Arwen” (una posible alternativa)

Por lo que sabemos los gerundios en Sindarin pueden usarse casi como nombres regulares, aunque no pueden pluralizarse.

2.2.6: El uso de “y”.

En Sindarin existen dos palabras distintas que significan “y” que, presumiblemente, se derivan de diferentes raíces. La primera de ellas es la forma discutible y más antigua **a**. Si le sigue una vocal, posiblemente se convierta en **ah**:

Aragorn a Legolas “Aragorn y Legolas”
Elrond ah Aragorn “Elrond y Aragorn”

2.3: Vocabulario:

Sindarin:	Español:	Sindarin:	Español:
a(h)	y	lacha	encender
adab (pl.edaib)	casa, edificio	lasta	oir
aeglir (pl.aeglir)	cordillera	linna	cantar
aduial	atardecer	man?	quién?
amrûn	Este	man sad?	en qué lugar/dónde?
anglenna	aproximarse	mellon(pl.mellyn)	amigo
anna	dar	mi	en
annon	puerta	min	en el
Anor	Sol	minna	entrar
dortha	permanecer	na	a, hacia
edrain (pl.edrain)	frontera	nan	al, hacia el
ennas	allá, allí	revia	acercarse
falch (pl.failch)	barranco	thinna	hacerse de noche

2.4: Tengwar:

2.4.1: Más consonantes:

Mediante el acortamiento de ‘telco’, podemos derivar dos grupos más de caracteres. Sin embargo, los patrones regulares de los sonidos son ahora algo distintos:

Con una simple ‘luva’ podemos formar ‘ore’ **6**, ‘vala’ **y** y ‘wilya’ **n**. En Sindarin, solo se usan las dos primeras, con los sonidos **r** y **w**. Usando dos ‘luvar’ conseguimos ‘numen’ **5**, ‘malta’ **t** y ‘nwalme’ **b**. Las dos primeras representan a los sonidos **n** y **m**.

‘Nwalme’ tiene el sonido **ñ**, tal y como sonaría la **ng** de “ring” [la **ñ** tiene en español un sonido propio y definido]. Esta tengwa solo se usa al principio o al final de las palabras; en medio de ellas **ng** se escribe siempre con dos caracteres distintos y pronunciados de forma diferente.

Añadimos una tabla más:

6	y	n
r	w	-
5	t	b
n	m	ñ

2.4.2: Vocales:

En el estilo general Sindarin que se describe aquí, las vocales se escriben como acentos ('tehtar') sobre las consonantes. Al leer comenzaremos con la vocal que está encima y después se lee la consonante de debajo de ella (esta forma es diferente a la del Quenya, cuyo orden es el contrario).

Las 'tehtar', son: 'a' **`D**, 'e' **`F**, 'i' **`G**, 'o' **`N**, 'u' **`M**

A veces (como ocurre en la inscripción del Anillo), los signos que representan a la 'o' y la 'u' están intercambiados: esto podría tener algo que ver con la cuestión de cual de los dos aparece con más frecuencia en un idioma y resulta más fácil de escribir. Por lo que respecta al Sindarin, esto no debe preocuparnos demasiado.

En Sindarin la 'y' se considera también vocal (y se escribe como una 'tehta'): se representa mediante **`W**

Por lo que respecta a los diptongos en Sindarin (que son: **ai**, **ei**, **ui**, **ae**, **oe** y **au**; cualquier otra combinación de vocales al margen de estas representaría dos sonidos diferentes y no un diptongo), seguiremos la siguiente convención: La primera vocal se escribe como 'tehta', pero la segunda se representa mediante una 'tengwa'. Para ello, usaremos como 'portadores': **h** para la **i**, **l** para la **e**, y **·** para la **u**. La combinación **ae** por ejemplo, se

leería **ID**

En ocasiones, una palabra termina en vocal, o en dos vocales sin formar diptongo. En este caso, no existe consonante sobre la que colocar la 'tehta' y tendremos que usar un 'portador corto' **`**, que no representa ningún sonido. Las vocales largas también necesitan representarse; en estos casos, las 'tehtas' se escriben sobre un 'portador largo' **~**. Este signo tampoco representa sonido alguno.

(*): La idea era poner sólo las 'tehtar' o signos de puntuación vocálicos. No he podido conseguir ponerlos solos, con lo que he tenido que hacerlo sobre los 'portadores' (**N. del T.**)

2.4.3: Ejemplos:

65 1~6 6Q 6N⁰ w 62 2 ~8⁰ t 6N6

Aran "rey", **tîw** "signo", **Aragorn**, **Barad-dûr**, **Moria**.

Lección 3: La mutación suave (Lenición):

3.1: Texto:

a r t h a d l t h i l

Arwen ah Elrond *dharthar orthad* en Ithil. Dîn mi Imladris

Elrond an Aragorn

Arwen ûnadan

Elrond In edhil – sai edhil. In edain – sai edain

Arwen I 'ardh restannen. athon *chwest* mi amrûn

Elrond as to beth nîn, Arwen I venn fair

Arwen Sui i dawar

Darthad Ithil:

Arwen ah Elrond *dharthar orthad* en Ithil. Dîn mi Imladris

Elrond: Man Aragorn?

Arwen: E Dûnadan

Elrond: In edhil – sai edhil. In edain – sai edain

Arwen: I 'ardh prestannen. Mathon *chwest* mi amrûn

Elrond: Lasto beth nîn, Arwen: I venn fair

Arwen: Sui i dawar

Esperando a la Luna:

Arwen y Elrond están esperando que salga la Luna. El silencio envuelve a Rivendel

Elrond: ¿Quién es Aragorn?

Arwen: Un Dûnadan

Elrond: Los elfos son elfos. Los hombres son hombres

Arwen: El mundo está cambiando. Siento una brisa en el Este

Elrond: Escucha mi corazón Arwen. El hombre es mortal

Arwen: Como el bosque

3.2: Gramática:

3.2.1: Información general:

En Sindarin son importantes tanto el sonido como el propio 'flujo' de las palabras. Esta idea nos lleva al fenómeno de las mutaciones consonánticas –la primera consonante de una palabra se altera frecuentemente con objeto de obtener un flujo suave en la pronunciación. Esto afecta especialmente a las palabras relacionadas estrechamente entre sí, como serían un artículo determinado y un nombre, o las preposiciones y los nombres.

Sin embargo, esto plantea cierto problema al estudiante, ya que generalmente los vocabularios se organizan y seleccionan en función del primer carácter de cada palabra, y si esta cambia, el estudiante necesita conocer en profundidad como trabajan esos cambios antes de buscar una palabra. Vamos a ver ahora como es el funcionamiento de esos cambios:

Consideremos dos palabras diferentes, como **saew** (veneno) y **haew** (hábito). Una de las reglas de la mutación consonántica, establece que la **s-** cambia a **h-** bajo determinadas circunstancias, una de las cuales es el artículo determinado **i** en singular. Así, "el veneno" será **i haew** y no ***i saew**. Para el aprendiz experimentado en el Sindarin, esto no conllevará el peligro de traducir "hábito" por "veneno", puesto que hay otra regla que dice que la **h-** cambia a **ch-**. Por consiguiente, "el hábito" no podrá pasar como "el veneno" que sería **i chaew** (no obstante, esta regla no siempre ayuda y en ocasiones

deberá decidir el propio contexto de la frase). A continuación, necesitaremos tener un conocimiento sólido de las mutaciones con objeto de ser capaces de buscar la palabra correcta en un vocabulario.

Las mutaciones consonánticas son de varias clases: suave, nasal, mixta, pausada y líquida. Sin embargo, estos son términos técnicos y los repasaremos a su debido tiempo. Ahora nos centraremos en la más común de ellas: la mutación suave.

Las mutaciones pueden también organizarse en dos grupos diferentes: 'fonéticas' (las provocadas por las consonantes cuando hay dos palabras en contacto) y 'gramaticales' (no causadas por una palabra específica, sino que indican una regla gramatical inherente a la palabra mutada en la oración). Estos dos grandes grupos, serán tratados en las lecciones 15 y 21 con más detalle. De momento, vamos a establecer solo que si existe competencia entre mutación fonética y gramatical, siempre prevalecerá la fonética. Una palabra puede estar tan solo sujeta a una mutación a la vez; no puede mutar dos veces por varias razones. Más adelante daremos algunos ejemplos.

3.2.2: Las reglas de la mutación:

La mutación suave es frecuente en Sindarin. Como su nombre indica, las consonantes 'fuertes' o 'duras' al principio de una palabra, se cambian por consonantes 'suaves' o 'blandas'. La mutación suave es causada por los motivos siguientes:

1. Un nombre siguiendo a **i**, el artículo determinado singular, sufre mutación.
2. Un adjetivo que determina a un nombre y no figura en una posición dominante dentro de la oración, también sufre mutación.
3. También sufrirá mutación un adjetivo usado como adverbio determinando a un verbo, ocupando una posición dominante.
4. Un objeto directo (con independencia de si es acusativo o dativo en español), también mutará.
5. Cambiará también un verbo siguiendo directamente al sujeto de la oración **(1)**.

6. Se halla también generalmente sujeta a mutación la segunda palabra de un compuesto.

Muchas de estas reglas se citan aquí solo con el objeto de proporcionar una visión más completa. Investigaremos sus consecuencias con más detalle en la lección 15.

Ahora, vamos a desarrollar solo información acerca de las reglas 4 y 5.

En la oración: **Aragorn bada na Imladris** "Aragorn está yendo a Rivendel", el verbo **pada** sigue directamente al sujeto (Aragorn) y por consiguiente, sufre mutación. Sin embargo, en: **Aragorn aran Gondor pada na Imladris** "Aragorn, rey de Gondor, está yendo a Rivendel", la frase **aran Gondor** incluida entre el sujeto y el verbo evita la mutación de este.

En la oración: **Laston venn** "Oigo a un hombre", la palabra **benn** está sujeta a mutación suave (lenición) porque representa un objeto acusativo. Aunque los dativos en Sindarin se expresan por regla general de diferente manera (usando la preposición **an**), a veces un objeto dativo se puede escribir de forma similar: **Annon chammad vellon** "Doy ropa a un amigo".

Como se mencionó antes, cada palabra puede mutar solo una vez: si por ejemplo **tawar** "bosque" se usa como objeto directo, el resultado de acuerdo con las reglas, sería **dawar**. Sin embargo, si se usa un artículo determinado, tendremos **i dawar** y no ***i**

dhawar, incluso si esta expresión es un objeto directo la lenición solo puede efectuarse una vez.

Cuando se efectúa la lenición, las consonantes individuales cambian como sigue:

p-, t- y c- se convierten en **b-, d- y g-**: **pân** “tablón”, **i bân** “el tablón”, **tawar** “bosque”, **i dawar** “el bosque”, **calad** “luz”, **i galad** “la luz”

b- y d- se convierten en **v- y dh-**: **benn** “hombre”, **i venn** “el hombre”, **daw** “oscuridad”, **dhaw** “la oscuridad”

la **g-** se desvanece: **galadh** “árbol”, **i ‘aladh** “el árbol”, **glam** “jaleo, alboroto”, **i ‘lam** “el jaleo, el alboroto”.

(1): En este punto es altamente complicado saber si esta es en efecto una regla. Existen un ejemplo y un ‘contraejemplo’, así que lo mejor será tener una regla opcional o alternativa. Sin embargo, y en la época en que se escribe este curso, adoptaremos la convención de que un verbo siguiendo inmediatamente al sujeto de la oración sufrirá generalmente la mutación.

h-, s- y m- cambian a **ch-, h- y v-**: **hammad** “ropa”, **i chammad** “la ropa”, **salph** “sopa”, **i halph** “la sopa”, **mellon** “amigo”, **i vellon** “el amigo”

La combinación **hw-** se cambia a **chw-**: **hwest** “brisa”, **i chwest** “la brisa”.

Las consonantes **f-, th-, n-, r- y l-** permanecen inmutables: **fen** “umbral”, **i fen** “el umbral”, **thond** “raíz”, **i thond** “la raíz”, **nath** “telaraña”, **i nath** “la telaraña”, **rem** “red”, **i rem** “la red”, **lam** “lengua”, **i lamb** “la lengua”.

Las mudas: **rh-** y **lh-**, posiblemente se conviertan en **thr-** y **thl-**: **rhaw** “carne”, **i thraw** “la carne”, **lhûg** “serpiente”, **i thlûg** “la serpiente”.

La mutación leve también es causada por las siguientes partícula y prefijos: **ab, adel, am, ath-, athra-, be, dad, di, go-/gwa-, na, nu/no, trî/tre-, ‘u-** y **av-lavo**. Las veremos más adelante.

3.3: Vocabulario:

Sindarin:	Español:	Sindarin:	Español:
benn (pl.binn)	hombre	lhûg (pl.lhÿg)	serpiente
calad (pl.celaid)	luz	matha-	sentir
daw	oscuridad	nath(pl.naith)	telaraña
dîn (pl.dîn)	silencio	nîn	mi (pos.)
dôl (pl.dÿl)	cabeza	orthad	amanecer (nombre)
dartha-	esperar	pân (pl.pain)	tablón
fair (pl.fair)	mortal	peth (pl.pith)	palabra
fen (pl.fin)	umbral	prestannen	cambió / cambiando
galadh (pl.gelaidh)	árbol	rem (pl.rim)	red
gardh (pl.gairdh)	mundo	rhaw (pl.rhaiw)	carne, cuerpo
glam (pl.glaim)	jaleo, alboroto	salph (pl.sailph)	sopa
hammad (pl.*hemmaid)	ropa	sui	como
hwest (pl.hwist)	brisa	tawar (pl.tewair)	bosque
lthil	Luna	thond (pl.thynd)	raíz
lam (pl.laim)	lengua		

3.4: Tengwar:

3.4.1: Más consonantes:

El sistema de tengwar contiene un número de consonantes que no pueden derivarse de ‘telco’ o de ‘luva’. Estas son: ‘silme’ **8**, ‘silme nuquerna’ **l**, ‘lambe’ **j**, ‘rómen’ **7**, ‘hwesta sindarinwa’ **O**, y ‘hyarmen’ **9**. Representan los sonidos **s**, **s**, **l**, **r**, **hw** y **h**. Así pues, la tabla completa de todas las tengwar importantes en el sistema general, es:

1 q a t p c(k)	6 y n r w -
2 w x d b g	5 t b n m ñ
3 e c th f ch	8 l o s s hw
4 r v dh v gh	7 9 j r h l

3.4.2: Escribiendo “r” y “s”:

Hemos visto que existen dos caracteres tanto para la “r” como para la “s”. ¿Cuál de los dos debemos usar preferentemente? En general, es más bonito terminar una palabra con una ‘ore’ “cerrada” que con la otra alternativa: la ‘romen’ “abierta”, y de igual manera es más estético el uso de ‘silme nuquerna’ que el de ‘silme’ en la última posición. También la versión ‘nuquerna’ es preferible si hay una ‘tehta’ sobre una ‘tengwa’. Escribiendo ‘silme nuquerna’ en lugar de ‘silme’ dejaremos también más espacio para la ‘tehta’.

3.4.3: El artículo determinado:

Si un nombre lleva un artículo determinado y empieza con una consonante, no escribiremos el artículo en forma de palabra separada con un ‘portador’ corto (como cuando los nombres comienzan en vocal), sino que lo haremos directamente sobre la primera consonante, como una ‘tehta’. Así tendremos:

ʼ  i aran “el rey” → r   N= ivellon “el amigo”

3.4.4: Marcas de puntuación:

El sistema de escritura de tengwar no contiene en realidad el mismo grupo de marcas de puntuación que el español. Sin embargo, las pausas pueden expresarse mediante puntos: una pausa corta con un simple punto (.), una pausa más larga con un punto doble (:), y una nueva oración o párrafo se concluye generalmente con cuatro puntos

(·:·). Posiblemente, se puedan usar sistemas similares para las comas, los puntos y coma y los puntos finales. También existen marcas de pregunta (À) y de exclamación (½).

3.4.5: Ejemplos:

7Q 03 ⁰	j x Fj FC	x j 2 0GF	x t G`G q7B I Q <sup>0</sup>	hF`GF
Aragorn	Legolas	Galadriel	Gimli	Perhael Eirien

Lección 4: Formación del plural y de la mutación nasal:

4.1: Texto:

ui ym

Sai lui ym na hi thaeg lir . rch reviar min eryd . ravar elaidh a lachar noer . roeg athradar i thewair . In edain rogar a padar na i thelaith . I miss ah i chn egledhiar . I minn vabar dhring a rynd a maethar . inn rim wannar ah in yrch a hadar in edain .

Lui ym:

Sai lui ym na Chithaeg lir. Yrch reviar min eryd. Dravar 'elaidh a lachar noer. Droeg athradar i thewair. In edain 'rogar a padar na i thelaith. I miss ah i chîn egledhiar. I minn vabar dhring a 'rynd a maethar. Binn rim 'wannar ah in yrch a phadar in edain.

Malos tiempos:

Son malos tiempos en las Montañas Nubladas. Los orcos vagan por ellas. Talan los árboles y provocan incendios. Los lobos andan por los bosques. Los humanos tienen miedo y huyen a las planicies. Las mujeres y los niños se exilian. Los hombres toman sus mazas y porras y luchan. Muchos de ellos son perseguidos por los orcos y mueren.

4.2: Gramática:

4.2.1: Formación del plural:

En la lección anterior hemos visto una situación en la que cambiaba la consonante inicial de una palabra. Ahora vamos a estudiar la formación del plural, en la que nos encontraremos un fenómeno similar: las vocales de las palabras se cambian, y este cambio es tal que nos lleva a algo muy similar a una final **-i** (que estaba presente en el Sindarin arcaico). Este fenómeno se llama 'afección-i'. Las vocales individuales cambiarán de la siguiente manera (ver que la **y** cuenta también como vocal en Sindarin):

a en la sílaba final se convierte en **ai**, mientras que en el resto de sílabas lo hace en **e**:
barad "torre" → **beraid** "torres"

aran “rey” → **erain** “reyes”

e en la sílaba final se convierte en **i**, en todas las otras permanece como **e**:

edhel “elfo” → **edhil** “elfos”

hên “niño” → **hîn** “niños”

i siempre permanece como **i**:

lthil “Luna” → **ithil** “lunas”

o en la última sílaba se convierte en **y**, en todas las otras en **e**:

orod “montaña” → **eryd** “montañas”

orch “orco” → **yrch** “orcos”

la **u** corta se convierte en **y** en cualquier sílaba, la **û** larga en **ui** en la última sílaba:

tulus “álamo” → **tylys** “álamos”

dûr “oscuro” → **duir** “oscuros”

y siempre permanece como **y**

ylf “copa” → **ylf** “copas”

la combinación **io** se convierte en **y**:

thalion “héroe” → **thelyn** “héroes”

el diptongo **au** se transforma en **oe**:

draug “lobo” → **droeg** “lobos”

la combinación **ie** se vuelve **i** en la última sílaba:

miniel “elfo de la primera casa” → **minil** “elfos de la primera casa”

todos los otros diptongos son inmutables:

aeu “pájaro” → **aeu** “pájaros”

por supuesto también son válidas las combinaciones de estas reglas entre sí:

annon “puerta” → **ennyn** “puertas”

pennas “historia” → **pennais** “historias”

4.2.2: Mutación nasal:

Si el plural se forma con el artículo determinado se añade una nueva dificultad, ya que **in** causa un nuevo tipo de mutación, la llamada ‘mutación nasal’. Esta mutación cambia las consonantes iniciales de las palabras de forma diferente a la que lo hace la lenición. Con frecuencia, la **-n** se asimila dentro de la palabra siguiente y cambia su consonante inicial.

La mutación nasal aparece con menos frecuencia que la lenición.

En la mayoría de los casos, se origina como consecuencia de:

El artículo plural **in** y las preposiciones **an** y **dan** (que se verán más adelante). Las consonantes individuales se cambian con arreglo a los siguientes patrones:

p-, **t-**, y **c-** se convierten en **ph-**, **th-**, y **ch-**:

pân “tablón” → **i phain** “los tablones”

tawar “bosque” → **i thewair** “los bosques”

calad “luz” → **i chelaid** “las luces”

b-, y **d-** cambian a **m-** y **n-**, pero **dr-** permanece igual:

benn “hombre” → **i minn** “los hombres”

daw “oscuridad” → **i noe** “las oscuridades”
draug “lobo” → **in droeg** “los lobos”

g- se convierte en **ng-**, pero no si aparece en las combinaciones **gl-**, **gr-**, o **gw-**, en cuyo caso no mutará:

galadh “árbol” → **i ngelaidh** “los árboles”
grond “cachiporra” → **in grynd** “las cachiporras”

h-, y **hw-**, cambian a **ch-** y **‘w-**:

hammad “ropa” → **i chemmaid** “las ropas”
chwest “brisa” → **i ‘wist** “las brisas”

f-, l-, m-, n-, r-, s-, y **th-**, permanecen sin cambios aunque el artículo queda reducido no obstante a **i**, o en el caso de **r-** se convierte en **idh**:

fen “umbral” → **i fin** “los umbrales”
lam “lengua” → **i laim** “las lenguas”
mellon “amigo” → **i mellyn** “los amigos”
nath “telaraña” → **naith** “las telarañas”
rem “red” → **idh rim** “las redes”
salph “sopa” → **i sailph** “las sopas”
thond “raíz” → **thynd** “raíces”

lh- y **rh-**, se convierten en **‘l-** y **‘r-**:

lhug “serpiente” → **i ‘lyg** “las serpientes”
rhass “precipicio” → **i ‘ress** “los precipicios”

4.3: Vocabulario:

Sindarin:	Español:	Sindarin:	Español:
aew	pájaro	hênd	niño
aphada-	seguir	lû	tiempo
athrada-	cruzar	maba-	asir
barad	torre	maetha-	luchar
bess	mujer	orch	orco
draug	lobo	pada-	ir
drava-	talar	rim	mucho
dring	martillo, maza	talath	llanura
egledhia	ir al exilio	thalion	héroe
grog-	temer	tulus	álamo
grond	porra, cachiporra	um	malo
gwanna-	morir, partir		

4.4: Tengwar:

4.4.1: Algunos puntos especiales:

Existen ciertas peculiaridades en el sistema general del Sindarin que deberíamos conocer para poder escribir en tengwar:

Si aparece una tilde (¨) sobre **t**, **d**, **th**, **dh** o **n**, esta representará una **n** adicional, por

ejemplo en: **X 1 ÑIN** “Condor”. Si la tilde se encuentra sobre **p**, **b**, **f**, **v** o **m**, es que se

insertó un suplemento. Finalmente, si se encuentra sobre **c**, **g**, **ch**, **gh** o **ñ**, estará implícita una **ñ** adicional.

Si se pone una barra (_) bajo una tengwa, representa un sonido doble (excepto en los sonidos nasales y en la **s**), como por ejemplo en **t j ʃ N** (**nellon**) “amigo”. Dentro de una palabra, el ‘formen’ subrayado (**e'**) representa a **ph** en la transcripción. La **ph** al final o la **f** en el interior de una palabra, se representan mediante **e** solamente. La **f** en la posición final se escribe usando **r** . Para escriir la doble “s” (**ss**) no es necesario poner una barra debajo, y en lugar de ‘esse nuquerna’ , se usará (**k**) o (**<**).

Si se añade una **w** al sonido, esta podrá escribirse como ‘tehta’ usando **P** como por ejemplo en **7 ʃ F** “Arwen”. Aunque si van a amontonarse demasiadas ‘tehtar’, siempre podemos usar **y** .

Si una palabra comienza por una combinación **i+vocal**, la **i** inicial se representará mediante **I** : **I . D** (**iaur**) “oro”. Si una palabra termina en **-aw**, se leerá **-au** y esto, escrito en tengwar es como se vé en **naw** “aunque”: **5 . D**

4.4.2:Ejemplos:

x 7 2 N	j w P C	j 5 ʃ N	7 ʃ ʃ G	x ʃ F	o I E
grond “garrote”	lembas “pan del camino”	linnod “poema corto”	rohirrim	gwed “esclavo”	hwest “brisa”

4.4.3: El sistema de Beleriand:

Con el fin de mostrar las diferencias entre los distintos sistemas de escritura, se ofrece una breve introducción al sistema de Beleriand:

En este sistema, las vocales no se escriben como ‘tehtar’ sino como signos completos,

así pues: **‡⁰ | ⁰ h⁰** . , representan **a**, **e**, **i**, **o** y **u**. En este sistema, **Aragorn** se lee

‡7‡ x h7 5 .

Si necesitamos indicar una vocal larga, usaremos un 'andaith' (signo largo). **Barad-Dûr**, se escribiría así: **w†7†2 2. &**

Además, cambian los signos que identifican a **m**, **n**, e **y**: **y** es **m**, **6** es **n**, y **l** es **y** (apuntaremos de forma trivial que la **r** en este sistema sigue escribiéndose con 'rómen').

Nn se escribe con 'numen' **5**, y **mm** con 'malta' **t**; sin embargo, para escribir **ll**

simplemente repetiremos 'lambe'. Por ejemplo: **t j 5 N** **mellon** "amigo", y

† 5 h6 **annon** "puerta".

Las tildes del sistema general no se usan aquí, si exceptuamos el caso de la 'w-tehta', que se emplea con la misma función: **x †6 5]** "él muere".

4.4.4: Ejemplos:

Aquí tenemos el principio de la inscripción de las Puertas de Moria en el sistema de Beleriand:

l 5 l6 2 .7`6 ]7]6 yh7`] ql 2 h y l j j h6] y`5 h

y ahora, en el sistema general:

5 † 6 2 7 & 7 6 Ct 7 N 6 2 † t j 5 N Ct 5 &

(**Ennyn durin aran moria: Pedo mellon a minno!**)

¿Reconoces este texto?:

A 6 , & 2 6 N 1 † N A 6 , & x W † N

A 6 , & ! 7 z † N S 2 6 N t A 6 † N

Lección 5: La conjugación de los verbos-I:

5.1: Texto:

Siniath

Aragorn a lor findel reviar na laind Imladris. Aragorn gnadan neri nan aeglir.

Aragorn lor findel, tiro venn!

lor findel aro ah anglenno!

I venn bada nan edhel a nan adan.

obhan ae govannen! Imobhan. egin hiniath an Irond. an rd na Imladris

lor findel ae govannen! Imladris nan harad. oro!

lor findel gn na chaered a gr.

Aragorn an

lor findel athon vorn

Siniath:

Aragorn a Glorfindel reviar na 'laind Imladris. Aragorn gên adan neri nan aeglir.

Aragorn: Glorfindel, tiro venn!

Glorfindel: Daro ah anglenno!

I venn bada nan edhel a nan adan.

Eobhan: Mae govannen! Im Eobhan. Tegin hiniath an Elrond. Man rân na Imladris?

Glorfindel: Mae govannen! Imladris nan harad. Noro!

Glorfindel gên na chaered a gîr.

Aragorn: Man?

Glorfindel: Mathon vorn...

Noticias:

Aragorn y Glorfindel vagan por las fronteras de Rivendel. Aragorn ve a un hombre corriendo por las montañas.

Aragorn: Glorfindel, mira: un hombre!

Glorfindel: Deténte y ven aquí!

El hombre se acerca al elfo y al humano.

Eobhan: Bien hallados! Soy Eobhan. Traigo noticias para Elrond. Por dónde se va a Rivendel?

Glorfindel: Bien hallado! Rivendel está hacia el sur. Corre!

Glorfindel está con la mirada perdida en la distancia y se estremece.

Aragorn: ¿Qué?

Glorfindel: Siento algo oscuro...

5.2: Gramática:

5.2.1: Observaciones generales:

En contraste con los verbos-A, los verbos-I terminan con la raíz desnuda, es decir, con una consonante. Un ejemplo de este tipo de verbos es **ped-** "hablar". En el presente, las terminaciones conjugacionales están conectadas a esta raíz mediante la vocal **-i-**, de ahí el término 'verbos-I'. Además de los verbos-A y los -I existen varios verbos irregulares en Sindarin que difieren en cuanto a la manera de formación del pasado. Son también bastante comunes las combinaciones entre los verbos -A y los -I; a estas combinaciones se las llama 'formas análogas'. Sin embargo en el presente, cualquier verbo puede tener el tratamiento de -A o de -I.

5.2.2: Terminaciones pronominales de los verbos-I:

Las terminaciones pronominales para este tipo de verbos, son idénticas a las de los verbos-A, la única diferencia está en la 3ª persona (impersonal) del singular. En ese caso, la vocal se alarga si el verbo-I tiene solo una sílaba. Como ya se ha dicho, se insertará una **-i-** entre la raíz y la terminación.

Sujeto	Singular	Plural
1ª persona	-n “yo”	-m “nosotros”
2ª persona (cortés)	*-l “usted”	*-l “ustedes”
2ª persona	*-ch “tú”	*-ch “vosotros”
3ª persona	- (“él/ella/ello”)	*-r “ellos”

Usando **ped-** como ejemplo, tendremos:

pedin “yo hablo”, **pedich** “tú hablas”, **pêd** “él habla”
pedim “nosotros hablamos”, **pedich** “vosotros habláis”, **pedir** “ellos hablan”

No obstante y al igual que en el caso de la formación del plural, la **-i-** tiene la capacidad de cambiar las vocales de acuerdo a las reglas de la afección-i: **a** y **o** se convierten en **e**, por lo que con el ejemplo de **tol-** “venir”, tendremos lo siguiente:

telin “yo vengo”, **telich** “tú vienes”, **tôl** “él viene”
telim “nosotros venimos”, **telich** “vosotros venís”, **telir** “ellos vienen”

Con **dar-** “parar(se), detener(se)”, tenemos:

derin “yo paro”, **derich** “tú paras”, **dâr** “él para”
derim “nosotros paramos”, **derich** “vosotros paráis”, **derir** “ellos paran”

5.2.3: El infinitivo:

El infinitivo de los verbos-I se forma (prestando atención a la afección-i) añadiendo **-i-** a la palabra en cuestión (La afección-i en este proceso es la razón por la que no es buena idea citar a los verbos Sindarin en los vocabularios por sus formas infinitivas):

pedi “hablar”, **neri** “correr”, **teli** “venir”, **veli** “marchitar”, **firi** “morir”

5.2.4: El imperativo:

El imperativo de los verbos-I se forma añadiendo **-o** a la raíz verbal:

pedo! “habla!”, **norol!** “corre!”, **tolol!** “ven!”, **pelol!** “marchita!”, **firo!** “muere!”

Su uso es idéntico al del imperativo de los verbos-A:

Tolo Aragorn! “Aragorn vendrá!”

5.2.5: El gerundio:

El gerundio de los verbos-I se forma añadiendo la terminación **-ed** a la raíz verbal:

cab- “saltar” → **cabed** “saltando”

cen- “ver” → **ceded** “viendo”

glir- “recitar” → **glired** “recitando”

Los gerundios se usan a menudo en aquellos lugares en los que el inglés usa un infinitivo. Sin embargo, los gerundios usados como infinitivos no están sujetos a la mutación suave de los objetos directos:

cenin toled i aduial “veo llegar el atardecer”

Aunque los gerundios usados como nombres deban probablemente recibir el tratamiento de nombres sujetos a la mutación; ver por ejemplo la ligerísima diferencia en la expresión:

cenin doled en aduial “veo la llegada del atardecer”

5.3: Vocabulario:

Sindarin:	Español:	Sindarin:	Español:
an	por, para	morn	oscuridad
ar	y	nor-	correr
cen-	ver	ped-	hablar
dar-	parar	pel-	marchitar
*fir-	morir	siniath	noticias
gir-	estremecer	tir-	vigilar
gland	frontera	tog-	traer
glir-	cantar, recitar	tol-	venir
haered	distancia		
harad	Sur		

5.4: Conversación: Saludos:

Si te encuentras con un elfo te será muy útil conocer algunas frases básicas que te permitan saludarles y despedirte. Usualmente, se saluda con un simple:

Mae govannen! "Bienvenido, Bien hallado"

Si prefieres ser algo más cortés, puedes saludar así:

Le suilon! "Encantado de verle!"

usando la forma de pronombre cortés o formal; si tienes algo de confianza con él, puedes usar:

Gen suilon! "Encantado de verte!"

Para presentarte a ti mismo, la fórmula sería:

Im a.p. "Soy a.p.", **Estannen a.p.** "Me llamo a.p.",

o bien: **Nin estar a.p.** "Me llaman a.p."

Aunque también se puede decir:

Eneth nîn a.p. "Mi nombre es a.p."

Si quieres conocer el nombre de un elfo, puedes preguntarle:

Man eneth lîn? "¿Cuál es su nombre?"

Ya que aún no sabes el nombre de tu interlocutor, es mejor utilizar en este caso la forma cortés, con el pronombre adecuado a esa situación.

Si quieres marcharte, puedes despedirte así:

Cuio vae! "Adiós!"

o, si lo prefieres de una manera más formal...:

Namárië! "Adiós!"

Este último sin embargo, no es Sindarin sino Quenya, un antiquísimo idioma élfico. El equivalente en Sindarin, sería:

***Novaer!** "Adiós!"

Lección 6: Adjetivos, Negación:

6.1: Texto:

Atharabeth

obhan dartha min tham a lor findel bada na Irond

lor findel enn anra annad hiniath

Irond Anron i venn minnad

obhan ae govannen, Irond. dain o hi thaeg lir anrar i dulu in edhil

Amarthor theb resta ammen. rchelaig degir viss a chn. uru aglareb e-dagor in edhil istassen.

Irond In edhil u-annar dulu. I naid edhellin avar i naid in edain

Arwen Amman, adar

ilraed Sa gwend iaur

Irond dain u-chalthar in edhil

lor findel Sa u-vaer

Irond In edhil in anrar adad elir adad. Im dartha.

Atharabeth:

Eobhan dartha min tham a Glorfindel bada na Elrond

Glorfindel: Benn aníra annad hiniath

Elrond: Aníron i venn minnad

Eobhan: Mae govannen, Elrond. Edain o Chithaeg lir anírar i dulu in edhil

Amarth 'ortheb presta ammen. Yrch elaig degir viss a chîn. Curu aglareb e-dagor in edhil istassen.

Elrond: In edhil 'u-annar dulu. I naid edhellin avar i naid in edain

Arwen: Amman, adar?

Gilraed: Sa gwend iaur

Elrond: Edain 'u-chalthar in edhil

Glorfindel: Sa 'u-vaer

Elrond: In edhil in anírar padad pelir padad. Im dartha.

Una discusión:

Eobhan está esperando en el gran salón y Glorfindel va en busca de Elrond.

Glorfindel: Hay un hombre que desea darte noticias

Elrond: Quiero que entre

Eobhan: Bien hallado, Elrond. Los Hombres de las Montañas Nubladas desean la ayuda de los elfos. Un horrible destino pesa sobre ellos. Los orcos salvajes asesinan a las mujeres y los niños. Es conocido el famoso arrojito de los elfos en la batalla

Elrond: Los elfos no ayudan. Los asuntos de los elfos nunca serán los asuntos de los Hombres

Arwen: ¿Porqué, padre?

Gilraed: Es una vieja amistad

Elrond: Los Hombres nunca defendieron a los elfos

Glorfindel: Eso no es bueno

Elrond: Los elfos que deseen ir, pueden ir. Yo me quedo.

6.2: Gramática:

6.2.1: Adjetivos:

Los adjetivos en Sindarin no son (en cierto sentido) muy diferentes a los nombres, incluso muchas palabras pueden tener el uso doble de adjetivo y nombre, como sería el caso de **morn** con la que podemos expresar “oscuridad” y “oscuro”. Al igual que en español, los adjetivos Sindarin concuerdan en número con el nombre al que determinan: si el nombre aparece en plural, el adjetivo también. Los adjetivos forman sus plurales exactamente con las mismas reglas de afección-i con las que lo hacen los nombres, por lo que no es necesario que perdamos un segundo más con esto.

Los adjetivos siguen generalmente al nombre al que describen (solo podrán ir ante el nombre en un texto poético), y sufren lenición en esa posición (ver la lección 3). Pero, los adjetivos también pueden funcionar como adverbios y por esta u otra razón van detrás del nombre: Si no existe conexión entre el adjetivo y el nombre, no hay lenición. Desarrollaremos esto en la lección 15, aunque ahora daremos algunos ejemplos:

ylf dawaren “una copa de madera”
ylf tawaren “una copa es de madera”
ylf dewerin “copas de madera”

Muchos adjetivos se forman mediante la adición al nombre de las terminaciones **-eb**, **-ui**, y **-en**. La terminación **-eb**, denota usualmente “lleno de”, la terminación **-(r)en** se usa para determinar las propiedades inmutables de algo, y la terminación **-ui** denota generalmente propiedades temporales o transitorias. Sin embargo, esta regla no siempre es aplicable:

aglar “fama” → **aglareb** “famoso”
brass “rojo blanco” → **brassen** “calentado al rojo blanco”
‘uan “monstruo” → **uanui** “monstruoso”
celeb “plata” → **celebren** “de plata”

En Sindarin no existe un verdadero comparativo conocido. Basándonos en los ejemplos del Quenya, podemos deducir que se podría usar una construcción en la que se involucrara a una preposición. El mejor candidato de entre las preposiciones, sería **athan** (1) “más allá, más”, que causaría mutación nasal sobre la siguiente palabra:

barad beleg athan menn “una torre es más grande que un hombre”
Aragorn aglareb athan Elrohir “Aragorn es más famoso que Elrohir”

Hay también una forma de adjetivo “intensificado”. Para nuestro propósito concreto, lo hemos imaginado como formado con la ayuda del prefijo **an-**. Seguramente, el adjetivo en este caso sufrirá mutación nasal:

parch “seco” → **apharch** “árido”
alag “salvaje” → **analag** “extremadamente salvaje”
beleg “grande” → **ammeleg** “realmente grande”
brassen “rojo blanco (calor)” → **amrassen** “extremadamente caliente”
maer “bueno” → **ammaer** “demasiado bueno”

Si aparece una **-i-** en el adjetivo, el prefijo sufrirá la afección-i, cambiando dicho prefijo a **en-/ein-**:

lint “veloz” → **ellint** “muy veloz”
iaur “viejo” → **einior** “más viejo”
ring “frío” → **edhring** “helado”

Presumiblemente, el superlativo no podrá expresarse directamente, ya que proviene de una combinación entre el prefijo de ‘intensificación’ y un genitivo:

alag “salvaje” → **analag in edain** “extremadamente salvaje entre los hombres/el más salvaje de los hombres”
iaur “viejo” → **einior in edhil** “el más viejo entre los elfos”
maer “bueno” → **ammaer in naid** “la mejor de las cosas”
uannui “monstruoso” → **anuannui in yrch** “el más monstruoso de los orcos”

(1): También podría interpretarse como **athar**; si fuera así, sufriría Mutación Líquida (ver lección 13).

6.2.2: Negación:

Una oración en Sindarin, se hace negativa usando el prefijo **'u-** que causa lenición sobre la palabra siguiente. En una oración clásica **'u-** se prefija al verbo:

cên "el mira" → **'u-gên** "el no mira"

Es un misterio lo que debería hacerse si la oración careciera de verbo. Posiblemente en ese caso, el prefijo debería usarse con el adjetivo:

Im lint "soy veloz" → **Im 'u-lint** "no soy veloz"

Maer "está bien" → **'u-vaer** "no está bien"

El negativo de los imperativos se forma de otra manera: en este caso usaremos la partícula **avo** (provocadora de lenición), o el prefijo **av-** estrechamente relacionado con ella:

pedo! "habla!" → **avo bedo!** / **avbedo!** "no hables!"

minno! "entra!" → **avo vinno!** / **avinno!** "no entres!"

6.2.3: Oraciones relativas:

El pronombre relativo Sindarin es idéntico al artículo determinado: es **i** en singular, e **in** en plural:

i elleth i linna "la doncella elfa que canta"

in edhil i maethar "los elfos que luchan"

i ylf i tawaren "la copa que es de madera"

El pronombre relativo **i** causa generalmente lenición sobre el verbo de la oración relativa, mientras que el pronombre relativo plural **in** provoca mutación nasal. A veces, **i** puede usarse también como pronombre relativo plural. Sin embargo, si la oración relativa es un objeto, teniendo como consecuencia que el pronombre relativo no se halle sujeto a la oración relativa, probablemente no haya ningún tipo de mutación:

Laston venn i cenin "Oigo al hombre al que veo"

6.3: Vocabulario:

Sindarin:

aglar
aglareb
alag
amarth
amman
aníra-
athrabeth
ava-
beleg
brass
brassen
car

Español:

fama, gloria
famoso, glorioso
salvaje
destino
porqué?
desear
discusión
no ser
grande
rojo blanco (calor)
calor blanco
casa, edificio

Sindarin:

gorthëb
gwend
haltha-
iaur
istassen
*lint
maer
parch
presta-
*pol-
nad
o Chitaeglir

Español:

horrible
amistad
proteger
viejo
conocido
veloz
bueno
seco
cambiar
poder, ser capaz
cosa
de las Montañas
Nubladas

celeb
curu
dartha-
e-dagorin

plata
hábil
esperar
en la batalla

tawaren
tulu
'uan
uanui

de madera
ayuda
monstruo
monstruoso

6.4: Conversación: “¿Me puedes dar..?”:

Imaginemos que estás comiendo sentado en compañía de unos elfos alrededor de una mesa, en la que los platos pasan de un comensal a otro. ¿No sería estupendo el poder pedirles las cosas? Vamos a intentar construir algunas frases con ese objetivo:

Annach nin...? “¿Podría darme...?”, o: **Annach...enni?** “¿Me daría...?”, es lo ideal si quisieras construir una frase cortés. Si eres algo menos educado, también puedes decir:

Anno nin...! “¡Dame...!”, o: **Anno...enni!** “¡Dame...!”.

También valdría: **Aníron...** “Quisiera, desearía...”

Si te piden algo, puedes responder: **Mae** “sí”, o: **Annon** “sí, te lo doy / aquí tienes”, o si por el contrario quieres negarte a lo solicitado: **Baw** “no”, o: **'u-annon** “no, no te lo doy”.

Si lo que quieres es ser realmente brusco, inténtalo con: **Baw. Han hebin anim** “no, lo guardo para mí”.

Si quieres agradecer algo a otro, usarás: **Gen *hannon** “gracias”, o simplemente: ***Hannon** “gracias!”.

Si alguien te agradece algo a ti, puedes contestar: **Glassen** “encantado, es un placer”

Para preguntar por las diferentes cosas u objetos, te serán de gran utilidad las siguientes palabras: **saw** “zumو”, ***s'uthlas** “té”, ***nen-e-guil** “licor, whisky, ‘agua de la vida’”, ***nen-e-naur** “licor, ‘agua de fuego’”, **aes** “comida cocinada”, **bass** “pan”, **basgorn** “barra de pan”(2), **lembas** “pan del camino”, **cram** “pastel”, **rhaw** “carne”, **glî** “miel”, **iau** “maíz”, **solch** “raíz comestible”, **paich** “jarabe”, ***jaunen** “cerveza, ‘agua de maíz’”

(2): **bass** y **basgorn** son casos especiales de mutación. Ver lección 18.

Lección 7: Prefijos, El pasado de los verbos-A, Posesivos:

7.1: Texto:

Io annan

ilraed enich i lû ah i maeth ioer

lorfindel ae, govaethannem in edain. wann

ilraed eviannem na ordor ah in edain vaethanner veren dan in yrch.

il in wathranner i wilith ah i r hirias

Aragorn ovedich obhan nan mbar dn

ilraed ûr nn d enni, dan u-vedin. I r ond idher en

Aragorn er ion in edain in u-vill.

Io annan:

Gilraed: Renich i lû ah i maeth ioer?

Glorfindel: Mae, govaethannem in edain. Gwann

Gilraed: Reviannem na Vordor ah in edain vaethanner veren dan in yrch. Pilin 'wathranner i 'wilith ah iâr hirias

Aragorn: Govedich Eobhan nan mbar dîn?

Gilraed: Gûr nîn pêd enni, dan 'u-vedin. Elrond idher en

Aragorn: Berion in edain in 'u-vill.

Pasado lejano:

Gilraed: ¿Recuerdas los viejos tiempos y las luchas de antaño?

Glorfindel: Sí, luchamos junto a los humanos. Es el pasado.

Gilraed: Marchamos sobre Mordor y los humanos lucharon cuerpo a cuerpo contra los orcos. Las flechas oscurecieron el cielo y se derramó la sangre

Aragorn: ¿Irás con Eobhan a su casa?

Gilraed: Mi corazón me dice que vaya pero no iré. Elrond es sabio

Aragorn: Yo protejo a los hombres que no son fuertes

7.2: Gramática:

7.2.1: Prefijos:

Los prefijos y las preposiciones son objetos muy similares en Sindarin (y de hecho se hallan estrechamente relacionados). Así pues, los objetos que en español figuran a veces como preposiciones, pueden representarse en Sindarin mediante simples prefijos. Por ejemplo, para decir "ir a través de algo", en Sindarin podríamos usar la forma "a través-ir algo". Es posible que para ciertas preposiciones del español sea la única manera de poder representarlas en Sindarin. La mayoría de estos prefijos provocan lenición sobre la palabra que los recibe. Los prefijos que provocan la lenición, son:

go- "junto con...": govaetha Aragorn "él lucha junto a Aragorn"

gwa- "junto con..." (una versión arcaica de **go-**): gwaguion vess "Vivo junto a una mujer"

ab- "detrás, en la parte trasera": abvedin Legolas "voy detrás de Legolas"

am- "subir, ascender": amvêd orod "él sube una montaña"

ath-, athra- "cruzar": athnallon i hirion "llamo a través/cruzando el río"

dad- "bajar, descender": dadvêd orod "él desciende/baja de la montaña"

Sin embargo, los prefijos no se usan solo como sustitutos de las preposiciones con los verbos, sino también a veces para la formación de palabras nuevas, o para matizar los significados de algunos nombres, como por ejemplo **penn** "declive" y **ambenn** "ascensión".

En **lh-** y **rh-**, la mutación suave causada por un prefijo es diferente de la causada por otras razones. En los compuestos con prefijos, **rh-** y **lh-** se convierten en **r-** y **l-** en lugar de en **thr-** y **thl-** como sería lo esperado:

Rhûn “Este” → **amrûn** “amanecer, salida/alzada/levantamiento del Sol”,

aunque:

Rhûn “Este” → **thrûn** “el Este”

7.2.2: Posesivos:

Los posesivos identifican al poseedor de algo. En Sindarin, los más comunes de ellos deberían denominarse ‘adjetivos posesivos’, ya que gramaticalmente, se comportan como adjetivos: Siguen al nombre cuya posesión deben clarificar y sufren lenición. Son:

Posesor	Singular	Plural
1ª persona	nîn “mi”	mîn “nuestro”
2ª persona (cortés)	lîn “suyo, de usted”	lîn “suyo, de ustedes”
2ª persona	*cîn “tuyo”	*cîn “vuestro”
3ª persona	tîn “su, de él/ella/ello”	*tîn “suyo, de ellos”
3ª persona (reflexiva)	în “su, de él/ella/ello”	*în “suyo, de ellos”

mabam ylf vîn “tomamos/cogemos nuestras copas”

maetha vaethîn “él lucha su lucha”

cenin vess dîn “yo veo a su esposa”

Como se indica en los ejemplos anteriores, el reflexivo **în** se usa si la oración está en 3ª persona y el posesivo hace referencia a la misma persona que es también el sujeto de la oración:

mayba ylf dîn “él toma/coge su copa” (es decir: alguien más/algún otro)

mayba ylf î “él toma/coge su [propia] copa”

Ocasionalmente, un nombre puede ser descrito por un adjetivo y su posesión ser indicada al mismo tiempo por un posesivo. En ese caso, es indiferente si va primero el adjetivo o el posesivo. Sin embargo, si el posesivo viene directamente tras el nombre, provocará mutación nasal (no suave) sobre el adjetivo posterior (El caso contrario no queda muy claro, aunque supuestamente en la mayoría de los casos, la lenición es provocada por el posesivo si el adjetivo está delante):

mellon vîn maer “nuestro amigo bueno”

mellon vaer vîn “nuestro buen amigo”

Parece estar absolutamente permitido el añadir un artículo determinado a la frase posesiva, sin que esto altere su significado (esto resulta imposible en español: ‘la mi casa’ no es una expresión correcta en nuestro idioma), sin embargo, la vocal del posesivo parece acortarse ligeramente en ese caso:

mellon vîn “nuestro amigo”

î vellon vîn “el nuestro amigo”

7.2.3: El pasado de los verbos-A:

La mayor parte de los verbos-A parecen formar sus pasados adquiriendo una terminación. Aparentemente, existen diferencias entre el pasado de los verbos transitivos y el de los intransitivos.

Los transitivos son aquellos que pueden llevar un objeto, como “ver” en la frase: “veo un hombre”. Estos verbos-A forman sus pasados con la adhesión de la terminación **-nt**. La

forma resultante tiene en el presente una doble función: como forma impersonal y como forma de 3ª persona singular.

Los verbos intransitivos son aquellos que no pueden llevar un objeto, como “fluir” (no podemos “fluir” nada). Estos otros verbos-A forman sus pasados con la terminación **-s**, la que a su vez produce una forma que tiene dos funciones: como forma impersonal y como 3ª persona singular.

Hay también verbos que pueden ser transitivos e intransitivos, como “hundir”: un barco puede hundirse y en ese caso, el verbo no lleva un objeto, pero también un iceberg puede hundir al barco, con lo que el verbo llevará un objeto y se usará transitivamente. Lo mejor con este tipo de verbos, parece ser el uso de la terminación **-nt**:

maetha- “luchar” → **maethant** “él luchó”
cuia- “vivir” → **cuias** “él vivió”

Los verbos-A transitivos, se conjugan en el pasado añadiéndoles la terminación pronominal usual, cambiando **-nt** por **-nn** en ese proceso (este cambio es bastante regular); el Sindarin no puede acoger de forma habitual un conjunto consonántico como **-nt-** en el centro de una palabra y además, ya hemos visto producirse este cambio en los adjetivos terminados en **-nt** a la hora de convertirse en superlativos. Así encontramos:

maethannen “yo luché”, **maethannech** “tu luchaste”, **maethant** “él luchó”
maethannem “nosotros luchamos”, **maethannech** “vosotros luchasteis”, **maethanner** “ellos lucharon”

Algunas raíces ya terminan en **-nna**, p.e.: **linna-** “cantar”. Con objeto de eludir el sonido ***linnannen**, que resulta mucho más tosco, podemos efectuar contracciones:

linnen “yo canté”, **linnech** “tu cantaste”, **linnant** “él cantó”,
linnem “nosotros cantamos”, **linnech** “vosotros cantasteis”, **linner** “ellos cantaron”

En los verbos-A transitivos en pasado, la presencia de una terminación pronominal modifica el final **-s** en **-sse-**, con lo que encontramos:

mudassen “yo trabajé”, **mudassech** “tu trabajaste”, **mudas** “él trabajó”,
mudassem “nosotros trabajamos”, **mudassech** “vosotros trabajasteis”, **mudasser** “ellos trabajaron”

7.3: Vocabulario:

Sindarin:	Español:	Sindarin:	Español:
bad-	ir	idhren	sabio
bain	maravilloso, noble	io annan	hace mucho tiempo
bâr	casa	loth	flor
bell	fuerte	ista-	tener conocimiento, saber
beren	audaz	malen	amarillo
beria-	proteger	maeth-	luchar
cuia-	vivir	mel-	amar
dan	pero, sin embargo	mell	querido
eirien	margarita	muda-	trabajar
egor	o	nalla-	llamar, llorar
enni	mi, a mí	nan mbar	a casa
eria-	levantar, alzar	*nosta-	oler
gûr	corazón	pilin	flecha
gwann	pasado	*ren-	recordar
gwatha-	oscurecer	siria-	fluir
gwilith	cielo	sirion	río
iâr	sangre	tanc	fuerte

7.4: Conversación: Comparaciones:

Si quieres conocer mejor a los elfos, probablemente deberás conocer sus gustos y aversiones. Usando la frase: **man loth nostach ammall – i veril egor i eirien?** “¿El olor de qué flor prefieres: el de la rosa o el de la margarita?”, podrás preguntar acerca de esas cuestiones.

Si prefieres preguntar a un nivel más general, puedes usar: **man nosta ammain i-lyth?** “De entre todas las flores, ¿cuál te parece que huele mejor?”

Para responder, puedes usar: **i veril ammain** “La rosa huele realmente bien”, o bien: **noston veril ammall i-lyth** “El olor de las rosas es el que más me gusta de todos”.

Si quieres saber como se te vé, vestido con una determinada ropa, tendrás que preguntar de forma algo diferente: **man thia ammain i-chammad valen egor i chammad galen?** “¿Cuál te parece mejor, la amarilla o la verde [ropa]?”

La respuesta podría ser: **i chammad valen bain athan i galen** “La amarilla [ropa] es más bonita que la verde”

Deberías ser capaz de usar el vocabulario siguiente, para poder formar por ti mismo frases de este tipo:

Colores: **caran** “rojo”, **malen** “amarillo”, **calen** “verde”, **nim** “blanco”, **morn** “negro”, **mallen** “dorado”, **luin** “azul”, **mith** “gris”, **gwind** “azul grisáceo”, **baran** “marrón”, **elw** “azul cielo”, **glos** “blanco níveo”.

Propiedades: **beleg** “grande”, **maer** “bueno”, **bain** “justo, noble”, **mell** “querido”, **gwain** “nuevo”, **lagor** “rápido”, ***lint** “veloz”, **tîr** “recto, estrecho”, **raeg** “falso, erróneo”

Lección 8: Preposiciones 1, Plurales irregulares 1, Pronombres-objeto:

8.1: Texto:

i ham i-meigol

Aragorn a inias nauthar an i lend na hithaeglir. edir na i ham imeigol.

Aragorn Si cû ar ilin

inias i rich gui im veigol ar im cheithol

Aragorn A, ennas! Annach nin i gû veleg min ich

inias I gû di i thôl vallen

Aragorn ae. en hannon. i rin bilin adel i thaïnd

inias u-chirich. ado trîannon hen.

Aragorn ae. an lû reviam

inias e cheriad e-laer.

Mi ham i-meigol:

Aragorn a Ninias nauthar an i lend na Chithaeglir. Bedir na i ham imeigol.

Aragorn: Si cû ar pilin?

Ninias: Hirich gui im veigol ar im cheithol

Aragorn: A, ennas! Annach nin i gû veleg min ich?

Ninias: I gû di i thôl vallen?

Aragorn: Mae. Gen hannon. Hirin bilin adel i thaïnd?

Ninias: 'u-chirich. Bado trîannon hen.

Aragorn: Mae. Man lû reviam?

Ninias: Ne cheriad e-laer.

En el armero:

Aragorn y Ninias planean el viaje a las Montañas Nubladas. Están en la armería.

Aragorn: Tenemos algún arco y flechas?

Ninias: Encontrarás arcos entre las espadas y las hachas.

Aragorn: Ah, allí. ¿Puedes darme ese gran arco que está entre las lanzas?

Ninias: ¿El arco que está debajo del casco dorado?

Aragorn: Sí. Gracias. ¿Habrás flechas bajo los escudos?

Ninias: No. Al otro lado de esa puerta.

Aragorn: Bien. ¿Cuándo nos vamos?

Ninias: Al principio del verano.

8.2: Gramática:

8.2.1: Preposiciones:

Hasta este momento, hemos usado las preposiciones **mi**, **na** y **dan**. Al igual que en español, las preposiciones en Sindarin van delante del nombre y clarifican una relación de este nombre en el contexto de la oración (con frecuencia una posición espacial o temporal, como "en el bosque", "sobre la mesa", etc.). Gramaticalmente hablando, la combinación preposición+nombre, se convierte en objeto indirecto.

Aunque exista la tentación de hacerlo, estos objetos indirectos no se hallan sujetos de forma automática a la lenición gramatical que se observa en los objetos directos (los que llevan la preposición delante). Sin embargo, en muchos casos existe una estrecha relación entre la preposición y el nombre (recordemos la relación entre las preposiciones y los prefijos), lo que nos lleva a mutaciones fonéticas dependientes del

carácter final de la preposición. En la mayoría de los casos, esto es una lenición se mire como se mire aunque no para los objetos directos; para los indirectos existen otros posibles tipos de mutación que veremos con más detalle en la lección 21.

Aquí y ahora, vamos a ver solo las preposiciones que provocan lenición. Las otras las presentaremos más tarde. La lista es la siguiente:

mi “en, entre (espacial)”: **cuion mi Chithaeglir** “vivo en las Montañas Nubladas”
revion mi ‘elaidh “vago entre los árboles”

na “a, hacia; al, con, por/mediante el uso de”: **bâd na ‘ondor** “él va a Gondor”
im na orod “estoy en una montaña”
maethon na vagol “lucho con una espada”

nedh “en (abstracto)”: **nedh ‘ûr** “en un corazón”

im “entre (abstracto o espacial)”: **dagor im vellyn** “batalla entre amigos”

ab “después (temporal)”: **pêd ab Elrond** “él habla después de Elrond”

adel “detrás, parte trasera (espacial)”: **bedin adel in yrch** “voy tras los orcos”

am “sobre (denotando altura y movimiento)”: **cemmin am i ‘olf** “salto sobre una rama”

be “con arreglo, según a...”: **be beth en aran** “según la palabra del rey”

di “bajo (abstracto espacial)”: **athrabeth di ‘wilith** “una discusión bajo el cielo”

nu “debajo (espacial)”: **un amon** “bajo una colina”

nef “en/a este lado de...”: **nef aer** “a este lado del mar”

trî “a través”: **minnon trî annon** “entro a través de la puerta”.

Presumiblemente, también la preposición **o** “acerca de..., concerniente a...” provoca lenición. Sin embargo tiene cierta peculiaridad: si la palabra siguiente empieza en vocal, esta preposición añade una **h** prefijada a la palabra siguiente citada:

o “acerca de..., concerniente a...”: **siniath o Rohan** “noticias sobre Rohan”
trenarn o hedhil “un cuento sobre los elfos”

8.2.2: Formaciones irregulares del plural:

Por desgracia no todos los nombres y adjetivos siguen el patrón de la formación del plural descrito en la lección 4. Procedemos ahora a analizar el primer grupo de excepciones.

Hay algunas palabras que solo tenían una sílaba en el Sindarin arcaico, aunque adquirieron una segunda sílaba en el proceso evolutivo hacia el Sindarin moderno. Sin embargo, sus plurales se forman preservando la palabra monosílaba original. Por ejemplo, en el Sindarin temprano existía la palabra **dagr** “batalla”, derivada del primitivo **ndakrô**. Esta palabra tenía el plural (regular) **deigr** (la **-ei-** se convirtió más tarde en **-ai-**, en el Sindarin moderno). No obstante, más tarde la palabra desarrolló una segunda sílaba, convirtiéndose en **dagor**, siendo su plural regular **deigor** y no ***degyr** como se hubiera esperado.

Las palabras que forman su plural de esta manera, son:

badhor “juez” → **beidhor**
bragol “brusco” → **breigol**
dagor “batalla” → **deigor**
glamor “eco” → **gleimor**
hador “lanzador” → **heidor**
hathol “hacha” → **heithol**
idhor “plenitud de pensamiento” → **idhor**
ivor “cristal” → **ivor**
lagor “veloz” → **leigor**
magol “espada” → **meigol**
magor “espadachín” → **meigor**
nadhor “pasto” → **neidhor**
nagol “diente” → **neigol**
naugol “enano” → **noegol**
tadol “doble” → **teidol**
tathor “sauce” → **teithor**
tavor “pájaro carpintero” → **teivor**
tegol “pluma” → **tigol**

Sin embargo, hay un desarrollo diferente en el que la terminación **-rô** (denotando a alguien haciendo algo), no se añade a la raíz primitiva, como ocurre en **makrô**, sino al verbo primitivo; ver **maktârô**. Mientras que la forma primera produce **makr** → **magor** como se cita más atrás, la segunda forma tiene una segunda sílaba desde el principio y produciría un plural regular **maethor** → **maethoer**. Esto básicamente se aplica a todos los nombres formados a partir de los verbos-A, mediante el cambio de la final **-a** por **-or**:

maethor “guerrero, luchador” → **methoer** “luchadores, guerreros”
***halthor** “protector” → **halthoer** “protectores”

8.2.3: Acuerdo y desacuerdo:

Con objeto de expresar acuerdo o desacuerdo, se puede usar **mae** “bien, sí” y **baw** o **law** “no”. Estas dos últimas palabras negativas, muestran una diferencia importante: mientras que **law** se usa para negar o denegar hechos, **baw** se usa para negar o denegar intenciones.

Una pregunta como: **Telich ned aduial nan adab nîn?** “¿Vendrás a mi casa esta tarde?”, se refiere a las intenciones de alguien. Si quieres responder “no” a esta pregunta, deberás contestar con **baw**.

Por otro lado, una pregunta como: **Govant Aragorn Legolas?** “¿Encontró Aragorn a Legolas?”, tiene que ver con un hecho, así que deberá responderse con **law** si Aragorn finalmente no se encontró con Legolas.

Tanto **law** como **baw** se consideran negaciones bastante bruscas, y aunque se entienden, no deberían usarse en una conversación normal. Es mejor acostumbrarse a repetir el verbo de la pregunta: **Lastach i 'lamor?** “¿Oyes el eco?” → **Laston** “sí” / **'u laston** “no”.

Tan solo en las preguntas que afectan al verbo “ser” (que no se escribe en Sindarin), nos veremos obligados a usar **maw** o **law**.

8.2.4: Objetos pronombre:

En Sindarin (como en español), no existen marcas diferenciadoras entre un objeto en dativo (“te doy”) y en acusativo (“te veo”). Así pues, ambos pueden expresarse mediante un objeto directo en Sindarin (aunque para distinguirlos de alguna manera, diremos que en Sindarin se usa generalmente **an** para expresar el dativo que correspondería con “te doy, doy para ti”. Trataremos estos pronombres en la lección 19). Los pronombres de objetos directos, son:

Objeto	Singular	Plural
1ª persona	nin “a mi”	men “a nosotros”
2ª persona (cortés)	le “a usted”	le “a ustedes”
2ª persona	*cen “a ti”	*cen “a vosotros”
3ª persona (varón)	*son “a él”	*syn “a ellos”
3ª persona (hembra)	*sen “a ella”	*sin “a ellas”
3ª persona (cosas)	*san “a ello”	sain “a ellos”
3ª persona (reflexivo)	*in “él-, ella-, ello-“	*in “a ellos mismos”

Como quiera que estas formas se usan como objetos directos, deben ser lenitivos:

Los pronombres en acusativo, se encuentran a menudo delante del verbo:

hon cenin “le veo a él”
gen hîr “él te encuentra”

Si el uso es dativo, siguen al verbo:

anno nin i vagol! “¡Dame la espada!”
Lasto hon! “¡escúchale!”

Los pronombres reflexivos se refieren ‘de vuelta’ al sujeto de la oración:

cên in “él se mira a sí mismo”
cên hon “se mira él”

8.3: Vocabulario:

Sindarin:

badhor
baw
bragol
cab-
dagor
e-laer
ech
glamor
golf
hador
hathol
heriad
idhor
i-meigol
ivor
man lû?

Español:

juez
no
brusco
saltar
batalla
de/del verano
dardo, lanza
eco
rama
lanzador
hacha
principio
pensamiento pleno
de las espadas
cristal
a qué hora?/cuando?

Sindarin:

lagor
maethor
magol
magor
ne cheriad
nautha-
peth
nadhor
nagol
naugol
sam
si
tadol
tathor
tavor
thand
thôl

Español:

rápido
luchador, guerrero
espada
espadachín
al principio
pensar
palabra
pasto
diente
enano
cámara, habitación
aquí
doble
sauce
pájaro carpintero
brillo
casco

8.4: Conversación: Una invitación:

Si hace ya algún tiempo que conoces a algunos elfos, puede darse la ocasión en que quieras invitarlos a tu casa, o bien que ellos te inviten a la suya. En Sindarin, estas cuestiones se expresan así:

Aníral toled na gar nîn? “¿Quieres venir a mi casa?”
Aníral toled an govaded nîn? “¿Quieres venir a verme?”

Si no lo conoces lo suficiente, es mejor que uses las terminaciones corteses de la 2ª persona (como en el ejemplo anterior). Si tu invitado ya ha llegado, le pedirás que entre:

Minno! “¡Entra!”

Si te lo has encontrado fuera, le puedes pedir que entre espontáneamente:

Aníral minnad? “¿Quieres entrar?”

Una vez dentro, puedes ofrecerle algo de comer o beber, diciendo:

Aníral maded? “¿Quieres comer algo?”
Aníral sogad? “¿Quieres beber algo?”

o puedes empezar mostrándole tu casa. Esto se hace con frases como:

Sen i thambas “Este es el hall (recibidor)”
Trî i annon hiril i ham-e-guiad “Pasando por esa puerta está el salón”
Am i bendrath i ham-e-maded “Subiendo las escaleras está el comedor”
Fair... “a la derecha...” **Hair...** “a la izquierda...”
Trî chenneth cenil i daur “Por la ventana se vé el bosque”
Tiro i ham-e-meigol “Mira el armero”

Las palabras siguientes podrían venirte bien para describir tu propia casa:

thamb “recibidor”, ***sam-i-meigol** “armero”, **car** “casa”, **henneth** “ventana”,
annon “puerta”, **pendrath** “escaleras”, ***sam-e-guiad** “salón”,
***sam-en-nen** “cuarto de baño”, ***sam e-lostad** “dormitorio”, **haust** “cama”

Lección 9: El tiempo pasado de los verbos-I, Plurales irregulares 2:

9.1: Texto:

I na r n e-ha r ch

Arwen an lû bedich

Aragorn rin arad ahadol

Arwen ennin na hi t haeg lir . Io annan . n edhil vae t hanner dan y r ch .

A dan a f faeg . ennin firn-i-chuinar nan had hen .

Aragorn Sen t r

Arwen Ahadol rn tolem na i harch en aran fern-i-ghina . Sa ei thel i naid faeg . a uthon i aran hen t ôl . o di riel !

Aragorn ae . uio vae !

I narn e-harch:

Arwen: Man lû bedich?

Aragorn: Erin arad aphadol

Arwen: Bennin na Chithaeg lir . Io annan . Mîn edhil vaethanner dan yrch .

A dan affaeg . Cennin firn-i-chuinar nan had hen .

Aragorn: Sen tîr?

Arwen: Aphadol rýn tolem na i harch en aran fern-i-ghina . Sa eithel i naid faeg . Nauthon i aran hen t ôl . No diriel !

Aragorn: Mae . Cuio vae !

El cuento de la Tumba:

Arwen: ¿Cuándo te vas?

Aragorn: El día siguiente / Mañana

Arwen: Estuve en las Montañas Nubladas . Hace mucho tiempo . Los elfos luchaban contra los orcos . Y contra lo peor . Ví la muerte reinando en aquel sitio .

Aragorn: ¿De verdad?

Arwen: Siguiendo unas pistas , dimos con la tumba del rey inmortal . Esa era la fuente de las cosas malas . Creo que ese rey vuelve de nuevo . ¡Ve con cuidado !

Aragorn: Si . ¡Adiós !

9.2: Gramática:

9.2.1: El pasado de los verbos-I:

La formación del pasado de los verbos-I es algo más compleja que la de los verbos-A . Existen varias maneras para conseguir la formación de estos pasados , y los desarrollos más recientes han sustituido al sistema original de formación de pasado , llevándonos a la conclusión de que un mismo verbo puede tener más de una forma correcta de pasado .

El caso más frecuente lo constituyen los verbos terminados en las consonantes **-b** , **-d** , **-g** y **-dh** . Estos verbos forman sus pasados mediante el llamo infijo nasal . Comenzaremos con la formación de las formas impersonales en singular (idénticas a las 3^{as} personas del presente singular) , de las que se derivan el resto de formas del pasado . El pasado se forma con la ayuda del elemento **-n-** , aunque no añadiéndolo a la palabra , sino insertándolo en ella *ante* la consonante final . Esto nos conduce al siguiente conjunto de cambios de sonidos : **nd**→**nt** , **nb**→**mp** , **ng**→**nc** y **ndh**→**nd** (la consonante final es esencialmente inmutable):

had- “lanzar” → **hant** “él lanzó”

cab- “lamer” → **camp** “él lamió”
dag- “asesinar” → **danc** “él asesinó”
gwedh- “comprometer” → **gwend** “él comprometió”

Las formas correspondientes a las otras personas se derivan insertando una **-i-** a las formas de 3ª persona/impersonales, en las que además deberá colocarse la terminación pronominal apropiada. Como ocurre en el presente, esto causará afección-i en el verbo:

hennin “yo lancé”, **hennich** “tu lanzaste”, **hant** “él lanzó”,
hennim “nosotros lanzamos”, **hennich** “vosotros lanzásteis”, **hennir** “ellos lanzaron”

Los verbos que terminan originalmente en **-m-** o **-n-** (convertidas en **-v-** o **-n-** en la 3ª Edad del Sindarin) son similares, aunque tienen cierta peculiaridad: de forma regular, llevan añadida la marca **-n-** de pasado nasal, que produciría el sonido **nv→mm**, aunque se convertirá en **mp**, dada la similitud con las clases de verbos más frecuentes descritas anteriormente. Podría ser que la otra combinación nasal **nn**, se cambiara a **nt** por razones similares, aunque no lo sabemos con seguridad. Solo conocemos tres verbos de esta clase:

hav- “sentarse” → **hamp** “él se sentó”
cen- “ver” → **cenn** o **cent** “él vió”
can- “gritar” → **cann** o **cant** “él gritó”

Como ocurre con sus contrapuestos, citados más atrás, todas sus otras formas se derivan añadiendo **-i** y las terminaciones pronominales apropiadas a cada forma; **-mp-** y la posible **-nt-** cambian a **mm** y **-nn-** respectivamente. De nuevo aparece la afección-i:

hemmin “yo me senté”, **hemmich** “tu te sentaste”, **hamp** “él se sentó”,
hemmim “nosotros nos sentamos”, **hemmich** “vosotros os sentásteis”, **hemmir** “ellos se sentaron”

Hay un verbo ‘engañosamente’ similar derivado de la terminación consonántica original **-b** (lenitiva a **-v**). Este tiene, de entre todos los verbos terminados en las nasales **-r** y **-l**, un pasado con una forma completamente distinta (mediante el refuerzo de la raíz vocálica). Una raíz vocálica **a** u **o**, se convierte en **au**, y la vocal **i** se hace lenitiva a **î** en el mismo proceso. Los verbos terminados en **-r-** o **-l-**, aunque tengan una **e** como radical vocálico, tienen ya una manera distinta de formar el pasado, la cual veremos en la lección 11. De momento:

hal- “levantar” → **haul** “él levantó”
gir- “estremecer” → **gîr** “él se estremeció”
nor- “correr” → **naur** “él corrió”
lav- “lamer” → **lauf** “él lamió”

(el cambio de **-v-** a **-f-** se debe únicamente a la forma en que se escribe este sonido cuando es final)

No obstante, el sonido **au** en Sindarin tan solo puede persistir en las palabras monosílabas (si el verbo es más largo, p.e.: como consecuencia de la presencia de un prefijo o de una terminación, cambiará a **o**):

trenar- “decir” → **trenor** “dijo”

Esto es especialmente relevante para la cuestión de las terminaciones. Los verbos de esta clase, insertan la vocal **-e-** entre la forma de 3ª persona/impersonal y las terminaciones pronominales. Por consiguiente, no se dará la afección-i:

tolen “yo vine”, **tolech** “tu viniste”, **taul** “él vino”,
tolem “nosotros vinimos”, **tolech** “vosotros vinísteis”, **toler** “ellos vinieron”

gîren “yo estremecí”, **gîrech** “tu estremeciste”, **gîr** “él estremeció”,
gîrem “nosotros estremecemos”, **gîrech** “vosotros estremecísteis”, **gîrer** “ellos estremecieron”

Veremos las otras formaciones del pasado de los verbos-l en próximas lecciones.

9.2.2: Pronombres demostrativos:

Los pronombres demostrativos en Sindarin son ***sen** “este” y **sin** “estos”. Como si fueran adjetivos, siguen al nombre y sufren la lenición. Usualmente, el artículo determinado se escribe ante el nombre: **i aran hen** “este rey”, **i thîw hin** “estos signos”.

Posiblemente, el pronombre demostrativo pueda también usarse como una entidad independiente, p.e.: no determinando a un nombre. Si se usa así, no será lenitivo:

Sen magol “esta es una espada”

9.2.3: El imperativo del verbo “ser”:

Hay algunas situaciones en las que el contexto no es suficiente para permitirnos saber que forma del verbo “ser” es la adecuada para rellenar una ‘laguna’. Una de estas situaciones sería el imperativo. En ese caso, la forma **no!** “¡sé!”, se escribe explícitamente:

No veren! “¡Sé audaz”!

Lo más probable es que **no**, más allá de un mero imperativo, conlleve cierta cualidad optativa, que podría traducirse como “podría serlo”.

9.2.4: Los Plurales **-ai-**:

Hay algunos casos en los que **-ai-** en una palabra no permanece inmutable cuando se forma el plural, sino que se transforma en **-î-** o en (raramente) **-y-**. Esto sucede en palabras que llevan **-e-** o **-y-** en la raíz arcaica, llevándonos a una formación de plural diferente. Las palabras con lo que parece ser una formación irregular, son:

cai “cerca, seto” → **cî** “cercas, setos”
cair “barco” → **cîr** “barcos”
fair “mortal” → **fîr** “mortales”
fair “derecha, mano derecha” → **fyr** “manos derechas”
gwain “nuevo” → **gwîn** “nuevos”
lhain “delgado” → **lhîn** “delgados”
paich “zumo” → **pich** “zumos”
rain “pisada, pista, huella” → **rîn** “pisadas, pistas, huellas”
tellain “planta del pie” → **tellyn** “plantas de los pies”

9.3: Vocabulario:

Sindarin:	Español:	Sindarin:	Español:
aphadol	siguiendo	had-	lanzar
cai	seto, cerca	hal-	levantar
cair	barco	hav-	sentar
can-	gritar	lav-	lamer
cuina-	estar vivo	lhain	delgado
dag-	asesinar	narn	cuento
e-harch	de la tumba	paich	zumo
eithel	surtidor, fuente	rain	huella, pista
erin	en (indicando tiempo)	redh-	sembrar
fair	derecho, mano derecha	sarch	tumba
faeg	malo	taen	largo
fern	muerto	tellain	planta del pie
gwain	nuevo	tîr	verdad
gwann	pasado	tiriel	vigilancia
gwedh	comprometer	trenar-	decir

9.4: Conversación: El tiempo:

El tiempo es, también para los elfos, un tema recurrente de conversación. ¡Si no sabes que decir, deja caer un comentario acerca de las condiciones climatológicas! Puedes empezar así:

Man tolthant i 'waew? "¿Cómo está el tiempo?"

Man tolthatha i 'waew? "¿Qué nos traerá el viento?, ¿Cómo vendrá el tiempo?"

La respuesta podría ser algo como:

Ail "Está lloviendo"

Danna loss "Cae la nieve"

Síla Anor "Brilla el Sol"

Hithu "Hay niebla"

Un elfo experimenta el tiempo como algo que está fuera de su alcance, de su influencia; es más: para él, no existe un agente específico que se ocupe de que el tiempo sea de una manera u otra (consecuentemente estableceremos que el tiempo es algo 'impersonal'). Un ejemplo práctico de lo que intento decir, es la palabra **ail** que se traduce literalmente como "está lloviendo", lo que nos remite a un 'supuesto agente', sujeto al pronombre "ello" (aunque no haya ningún "ello" 'haciendo' que llueva, si lo piensas un poco). Esto implica que una frase como "hace frío", debe también considerarse impersonal, así pues:

ring "hace frío" y **ring enni** "tengo frío", en lugar de: **sa ring** o **im ring**.

Las siguientes palabras te pueden ser de gran utilidad para hablar sobre el tiempo:

ring "frío", **laug** "cálido", **loss** "nieve", **ross** "lluvia", **mith** "humedad",
faun "nube", **glawar** "luz del sol", **alagos** "tormenta".

Lección 10: El tiempo futuro de los verbos-A e -I, Números, Plurales irregulares 3:

10.1: Texto:

i h i t h a e g l i r

Aragorn, inias, obhan ah in edhil o Imladris adar mi hithaegilir nan mbr obhan.

Aragorn an lû telitham nan daen

inias editham i lond henedad eraid. Si i rd talu, i r athradatham i daur i raid faeg. A cenitham loss.

Aragorn athon chwest. ilthudelietha ned adual

inias ae, telitha. ing. olthatham aen lad an naur si ae anram laug

Aragorn ae. aw vaer.

Mi Chithaegilir:

Aragorn, Ninias, Eobhan ah in edhil o Imladris padar mi Chithaegilir nan mbâr Eobhan.

Aragorn: Man lû telitham nan daen?

Ninias: Beditham i lond henedad eraid. Si i râr talu, i r athradatham i daur i raid faeg. A cenitham loss.

Aragorn: Mathon chwest. Hilthudelietha ned adual

Ninias: Mae, telitha. Ring. Tolthatham aen 'lad an naur si ae aníram laug

Aragorn: Mae. Naw vaer.

En las Montañas Nubladas:

Aragorn, Ninias, Eobhan y los elfos de Rivendel marchan por las Montañas Nubladas hacia la casa de Eobhan.

Aragorn: ¿Cuándo llegaremos a las cumbres?

Ninias: Seguiremos este camino durante dos días. Aquí el camino es llano, pero cuando hayamos cruzado el bosque será peor. Veremos la nieve.

Aragorn: Siento una brisa. La niebla llegará con la tarde.

Ninias: Sí. Hará frío. Deberíamos recoger leña si queremos estar calientes.

Aragorn: Si, es una buena idea.

10.2: Gramática:

10.2.1: El tiempo futuro:

El futuro de los verbos-A:

El futuro de los verbos-A se forma añadiendo la terminación **-tha** a la raíz de la palabra. Se conjuga añadiendo la terminación pronominal apropiada a esa forma. Como en el presente, la primera persona que termina en **-n** cambia a la **-a** precedente por una **-o**:

lachaton "inflamaré", **lachathach** "inflamarás", **lachatha** "inflamará",
lachatham "inflamaremos", **lachathach** "inflamaréis", **lachathar** "inflamarán"

erthathon "uniré", **erthathach** "unirás", **erthatha** "unirá",
erthatham "uniremos", **erthathach** "uniréis", **erthathar** "unirán"

linnathon "cantaré", **linnathach** "cantarás", **linnatha** "cantará",
linnatham "cantaremos", **linnathach** "cantaréis", **linnathar** "cantarán"

El futuro de los verbos-I:

Para la mayoría de los verbos-I, la formación del futuro está casi libre de complicaciones. Veremos las excepciones (hay algunas), en la lección 11. A partir del

infinitivo, tan solo habremos de añadir la terminación **-tha** y la terminación pronominal apropiada para obtener su conjugación:

pedithon “hablaré”, **pedithach** “hablarás”, **peditha** “hablará”,
peditham “hablaremos”, **pedithach** “hablaréis”, **pedithar** “hablarán”

telithon “vendre”, **telithach** “vendrás”, **telitha** “vendrá”,
telitham “vendremos”, **telithach** “vendréis”, **telithar** “vendrán”

No debemos olvidar que la afección-i tiene lugar en la formación del infinitivo y que de nuevo, en la 1ª persona del singular, la **-a-** se convierte en **-o-**.

El significado del futuro:

Además de su significado ordinario: algo que pasará, el futuro en Sindarin probablemente implique también cierta intención. El significado preciso debe entonces deducirse del contexto:

Nin pennir beriathon Edoras “Me dijeron que defenderé a Edoras”

El futuro del verbo “ser”:

Ya que “ser” no aparece generalmente, será el contexto de la oración lo que deberemos usar para determinar el tiempo en que se está hablando (usualmente para determinar esto, no basta con una sola oración):

Im faeg “soy / era / seré malo”

es decir que, según el texto que vemos, podría traducirse como presente, pasado o futuro.

10.2.2: La formación del plural de las palabras terminadas en **-u**:

Hay un grupo de palabras que tenían tan solo una sílaba en el Sindarin arcaico y terminaban en **-w**. Este sonido final se desarrolló a **-u** en el Sindarin moderno (formándose así una segunda sílaba), aunque la formación del plural de estas palabras aún refleja el patrón monosílabo original. Por ejemplo: la palabras arcaica **celw** “fuente”, formaba el plural **cilw**, pero más tarde la palabra se convirtió en **celu** en el Sindarin moderno, y su plural no es ***cily** como cabría esperar, sino **cilu**, reflejando como hemos dicho el desarrollo de la palabra. Otras palabras que figuran en este grupo con formaciones irregulares del plural, son:

anu “macho” → **einu**
celu “fuente” → **cilu** “fuentes”
coru “hábil” → **cyr**
galu “bendición” → **geilu** “bendiciones”
gwanu “muerte, agonía” → **gwein** “muertes”
haru “herido” → **heiru** “heridos”
hethu “difuso, vago” → **hithu**
hithu “humedad” → **hithu** “humedades”
inu “hembra” → **inu**
malu “pálido” → **meilu**
naru “rojo” → **neiru**
nedhu “cojín, almohada” → **nidhu** “cojines, almohadas”
pathu “planicie” → **peithu** “planicies”
tal “llano” → **teilu**
tinu “chispa” → **tinu** “chispas”

Sin embargo, hay evidencias de que los plurales ‘regulares’ podrían formarse mediante analogía con otras palabras, por ejemplo: la palabra **curu** “habilidad”, sigue el patrón descrito más arriba y se desarrolló a **cyr**, aunque su plural es el análogo **cry**.

Posiblemente, esto sea relevante para más de una de estas palabras, e incluso puede que en algunos casos, puedan darse dos formas de plural perfectamente válidas para la misma palabra.

10.2.3: Los números:

Los números en Sindarin del 1 al 10, se leen y escriben así:

1	min	Ñ	6	eneg	Ö
2	tâd	Ò	7	odog	÷
3	neled	Ó	8	toloth	Ø
4	canad	Ô	9	neder	Ù
5	leben	Õ	10	caer	Ú

En lo referente a los números más largos, la información es bastante escasa. Sin embargo, podemos usar la formación Quenya de los números como guía. Basándonos en esa idea, tendremos ***minchaer** “11”, ***tadchaer** “12”, ***nelchaer** “13”, y ***tadchaen** “20”, ***min tadchaen** “21”, ***nelchaen** “30”, ***eneg nelchaen** “36”, ***neder odchaen** “69” y así sucesivamente.

Básicamente, **-chaer** representaría las unidades dentro de las decenas (“doce, trece”, etc.), y **-chaen** las decenas propiamente dichas (“sesenta, ochenta”, etc.) El prefijo es siempre la primera sílaba del número. Los números se escriben exactamente de forma contraria a la que nosotros lo hacemos: el último dígito nuestro, es el primero en Sindarin.

Por desgracia, no tenemos referencia del número 100. De los números más largos, conocemos **meneg** “1000”, el cual posiblemente haga referencia a un gran número en general.

Cuando se cuentan las cosas, el número se escribirá ante el sustantivo y no causará mutación:

Neled binn delithar “Tres hombres vinieron”

Se dice que los números élficos siguen el sistema duodecimal, aunque los ejemplos que tenemos de los números Sindarin conocidos, se rigen por el decimal, así que no haremos especulaciones al respecto de la base duodecimal.

10.2.3: Vocabulario:

Sindarin:	Español:	Sindarin:	Español:
*ae	si (condicional)	malu	pálido
anu	macho	nan mbâr	a la casa
athrada-	cruzar	naru	rojo
celu	fuelle	naur	fuego
coru	astuto, hábil	naw	idea
galu	bendición	nedhu	cojín, almohada
glad	madera	pathu	planicie

gwanu	muerte, agonía	ring	frío
haru	herido	sun	poco
hethu	vago, difuso	taen	cima
hithu	humedad, niebla	talu	llano
inu	hembra	tinu	chispa
ir	cuando	toltha-	sacar, citar
lond	camino, paso		

10.4: Conversación: Preguntando el camino:

Si te has perdido, pero eres lo suficientemente afortunado como para encontrarte algún elfo, te será muy útil conocer algunas frases que te permitan averiguar cual es el camino correcto:

Usando:

Man sad...? “¿Dónde está...?”, o: **Man râd na...?** “¿Cuál es el camino / Por dónde se vá a...?”,

podrás plantear tus preguntas. También puedes intentarlo con:

Nin pelich peded i irâd na...? “¿Puedes indicarme el camino para...?”.

Una respuesta posible, sería:

Pado fair/hair! “¡Vé recto/derecho!”,

si es una distancia corta. Para una más larga en una ciudad, podrías obtener una respuesta del tipo de:

Ab vennich daer neled raith, pado fair na gar veleg “Después de continuar recto durante tres calles, tuerce a la derecha, hacia la casa grande”.

Si te encuentras en medio de la Naturaleza, las direcciones que te darían, podrían sonarte como:

Pado nan amrûn nan thin. Hirich hirion. Aphado i hirion min aradd a pado na charad “Vé al este hasta el atardecer. Encontrarás un gran río. Sigue la corriente un día y luego vé hacia el sur”.

A veces, podrías incluso oír:

Hiritach amon i estar ‘Amon Hen’ “Encontrarás una montaña llamada ‘Amon Hen’”.

El vocabulario siguiente, podría ser útil:

Direcciones: **hair** “izquierda”, **fair** “derecha”, **taer** “recto”, **ad** “atrás, volver”

La Brújula: **amrûn** “Este, amanecer”, **rhûn** “Este”, **rhuvén** “Este”, **harad** “Sur”, **forn** “Norte”, **forod** “Norte”, **forven** “Norte”, **annûn** “Oeste”, **dûn** “Oeste”.

Puntos de referencia: **taur** “bosque”, **tawar** “bosque, madera”, **ael** “lago”, **rim** “lago de montaña”, **lô** “pantano”, **aer/aeor** “mar, océano”, **gaer, gaeor** “mar, océano”, **sîr** “río”, **celon** “río”, **duin** “corriente”, **ered** “montañas”, **amon** “colina”, **habad** “costa”, **toll** “isla”, **athrad** “cruce”, **cîl** “desfiladero, garganta”, **eithel** “fuente”, **parth** “campo, terreno acotado”.

En la ciudad: **iant** “puente”, **iaun** “lugar sagrado, iglesia”, **sant** “jardín”, **rath** “calle”, **barad** “torre”, **ram** “muro, pared”, **ost** “pueblo”.

Lección 11: Formas verbales análogas, Plural tipo:

11.1: Texto:

ovaded

Aragorn ah in edhil evendir ycol vaethor. trena
ycol olen am i thaen. in govennir neled maethoer. Athrannem i daur
ennas a hiriannem rn i-nglamhoth. Ahannem idh rn hin neled eraid.
iriannem i lamhoth a lathrannem. Ai! en lastanner a dagor vragol
heriant. rogassen. egannen orch, dan maethoer nn firianner.
rengen, labassen am giritha bronnen. Sa gortheb.

Govaded:

Aragorn ah in edhil 'evendir Rycol vaethor. E trenar:

Rycol: Tolen am i thaen. Nin govennir neled maethoer. Athrannem i daur ennas a hiriannem rýn i-nlamhoth. Aphannem idh rýn hin neled eraid. Hiriannem i 'lamhoth a lathrannem. Ai! Ven lastanner a dagor vragol heriant. Grogassen. Degannen orch, dan maethoer nîn firianner. Drengen, labassen am giritha bronnen. Sa gortheb.

Un encuentro:

Aragorn y los elfos se encuentran con Rycol, un guerrero. Él les dice:

Rycol: He estado en las cumbres. Me acompañaban tres guerreros. Atravesamos el bosque y allí encontramos pistas de una horda de orcos. Seguimos las pistas durante tres días. Encontramos a los orcos y les espiamos, pero de repente nos oyeron y se desencadenó una fiera batalla. Maté a un orco, pero mis guerreros también murieron. Huí saltando un precipicio y sobreviví. Fue horrible.

11.2: Gramática:

11.2.1: Pasados análogos de los verbos-I:

Algunos verbos-I no forman sus pasados ni mediante el infijo nasal ni por el refuerzo de la raíz vocálica, sino que sus pasados derivan directamente del élfico primitivo. Forman sus pasados de manera análoga a los verbos-A más frecuentes, con la terminación **-ant** (lo cual no tiene justificación desde el punto de vista de las formas primitivas). Las siguientes reglas afectan a un buen número contando con las conjeturas que Tolkien pudiera tener en mente y, teniendo siempre en cuenta, que nada de esto es absolutamente definitivo.

Estas sustituciones análogas son de dos tipos: la primera clase de estos verbos solo tiene un pasado análogo (conservando generalmente el pasado regular como una alternativa válida). Sin embargo, el pasado análogo se añade de alguna manera al infinitivo, por lo que estas formas muestran afección-i en el pasado, incluso cuando no llevan una i en la terminación. En la siguiente lista están todos los verbos conocidos de esta clase:

dag- "asesinar" → **degi** "asesinar" → **danc** o **degant** "él asesinó"
gwedh- "comprometer" → **gwedhi** "comprometer" → **gwend** o **gwedhant** "él comprometió"
redh- "sembrar" → **redhi** "sembrar" → **rend** o **redhant** "él sembró"
tog- "traer" → **tegi** "traer" → **tunc** o **tegant** "él trajo"

Algunas terminaciones verbales nasales comparten presumiblemente esta formación análoga. Si la raíz vocálica del verbo es la **i**, la terminación se expande a **-iant** como eco de la **i**. Este es un fenómeno bastante común en Sindarin y volveremos a encontrarnos con el más adelante en esta misma lección:

fir- "morir" → **firi** "morir" → **fîr** o **firiant** "él murió"

gir- “estremecer” → **giri** “estremecer” → **gîr** o **giriant** “él estremeció”
glir- “cantar” → **gliri** “cantar” → **glîr** o **gliriant** “él cantó”
hir- “encontrar” → **hiri** “encontrar” → **hiriant** “él encontró”
nor- “correr” → **neri** “correr” → **naur** o **nerant** “él corrió”
sol- “cerrar” → **seli** “cerrar” → **saul** o **selant** “él cerró”
trenar- “decir” → **treneri** “decir” → **trenor** o **trenerant** “él dijo”
tir- “vigilar” → **tiri** “vigilar” → **tiriant** “él vigiló”

Sin embargo, hay un segundo tipo de verbos-I en los que la sustitución analógica ha afectado a más formas. Estas formas muestran típicamente un infinitivo terminado en **-o** (p.e.: **garo** “sostener” → **gerin** “yo sostengo”), y en consecuencia, un pasado análogo *sin* afección-i y presumiblemente, un futuro terminado en **-atha** en lugar de en **-itha**. Los verbos en cuestión, son:

dreg- “huir” → **drego** “huir” → **drenc** o **dregant** “él huyó” → **dregatha** “él huirá”
hav- “sentar” → **havo** “sentar” → **hamp** o **havant** “él sentó” → **havatha** “él sentará”
rad- “encontrar un camino” → **rado** “encontrar un camino” →
 → **rant** o **radant** “él encontró un camino” → **radatha** “él encontrará un camino”
sog- “beber” → **sogo** “beber” → **sunc** o **sogant** “él bebió” → **sogatha** “él beberá”
tob- “cubrir” → **tobo** “cubrir” → **tump** o **tobant** “él cubrió” → **tobatha** “él cubrirá”
drav- “talar” → **dravo** “talar” → **dramp** o **dravant** “él taló” → **dravatha** “él talará”

Para un par de verbos, especialmente aquellos que terminan en una líquida **-r** o **-l** con la raíz vocálica **e**, el pasado análogo parece haber sustituido a la formación regular:

gar- “sostener” → **garo** “sostener” → **garant** “él sostuvo” → **garatha** “él sostendrá”
mel- “amar” → **melo** “amar” → **melant** “él amó” → **melatha** “él amará”
pel- “marchitar” → **pelo** “marchitar” → **pelant** “él marchitó” → **pelatha** “él marchitará”
thel- “considerar” → **thelo** “considerar” → **thelant** “él consideró” → **thelatha** “él considerará”

Todos estos verbos añaden las terminaciones pronominales mediante la inserción de la vocal **-e-**. Así pues:

drammen “yo talé”, **drammech** “tu talaste”, **dramp** “él taló”,
drammem “nosotros talamos”, **drammech** “vosotros talásteis”, **drammer** “ellos talaron”

O:

dravannen “talé”, **dravannech** “talaste”, **dravant** “taló”,
dravannem “talamos”, **dravannech** “talásteis”, **dravanner** “talaron”

dangen “asesiné”, **dangech** “asesinaste”, **danc** “asesinó”,
dangem “asesinamos”, **dangech** “asesinásteis”, **danger** “asesinaron”

O:

degannen “asesiné”, **degannech** “asesinaste”, **deganner** “asesinó”,
degannem “asesinamos”, **degannech** “asesinásteis”, **deganner** “asesinaron”

11.2.2: Pasados análogos de los verbos-A:

Hay también algunos verbos derivados que forman sus pasados y presentes de forma análoga a los verbos-I. Esto en principio afectaría a los siguientes verbos-A con tres sílabas (podríamos cuestionarnos el hecho de denominarlos verbos-A, teniendo en cuenta que no llevan una **-a** final en el presente, sino que son definitivamente verbos derivados):

athrad- “cruzar” → **athrado** “cruzar” → **athrad** “él cruza” → **athrant** “él cruzó” →
 → **athradatha** “él cruzará”
aphad- “seguir” → **aphado** “seguir” → **aphad** “él sigue” → **aphant** “él siguió” →
 → **aphadatha** “él seguirá”
gannad- “tocar el arpa” → **gannado** “tocar el arpa” → **gannad** “él toca el arpa” →
 → **gannant** “él tocó el arpa” → **gannadatha** “él tocará el arpa”

lathrad- “espiar” → **lathrado** “espiar” → **lathrad** “él espia” → **lathrant** “él espizó” →
→ **lathradatha** “él espiaará”
limmid- “humedecer” → **limmido** “humedecer” → **limmid** “él humedece” →
→ **limmint** “él humedeció” → **limmidatha** “él humedecerá”
nimmid- “palidecer” → **nimmido** “palidecer” → **nimmid** “él palidece” →
→ **nimmint** “él palideció” → **nimmidatha** “él palidecerá”
tangad- “establecer” → **tangado** “establecer” → **tangad** “él establece” →
→ **tangant** “él estableció” → **tangadatha** “él establecerá”

En el presente, estos verbos es posible que se conjuguen como verbos-I:

ephedin “yo sigo”, **ephedich** “tu sigues”, **aphad** “él sigue”, **ephedim** “nosotros seguimos”,
ephedich “vosotros seguís”, **ephedir** “ellos siguen”.

Sin embargo en el pasado no se comportan como la mayoría de los verbos-I, sino que emplean la vocal **-e-** añadida a la terminación:

aphannen “yo seguí”, **aphannech** “tu seguiste”, **aphant** “él siguió”, **aphannem** “nosotros seguimos”,
aphannech “vosotros seguisteis”, **aphanner** “ellos siguieron”

11.2.3: Plural tipo:

El Sindarin no dispone solo de un plural ‘ordinario’ que define a priori un conjunto más o menos específico de cosas (como en el caso de **edain** que podría referirse a dos o varios miles de cosas –no hay forma de saberlo–), sino que cuenta también con un plural distinto, llamado ‘plural tipo’. Este plural, hablando claramente, se refiere a todos los objetos de algún tipo específico. Puede referirse a cantidades grandes “todas las estrellas” o pequeñas “todos los hijos de Elrond” (solo eran dos), pero en este grupo solo se integran verdaderos plurales, grupos con más de un objeto

La terminación más común para formar este tipo de plural es **-ath**:

Perian “medio elfo” → **Periannath** “medio elfos “ (como pueblo)

Sell “hija” → **sellath dîn** “todas sus hijas”

Elen “estrella” → **elenath** “todas las estrellas, el cielo nocturno”

Si el nombre termina con una **-m** o una **-mb**, se convierte en **-mm**, ante la terminación del plural tipo. De forma parecida, si el nombre termina en **-nd**, se convierte en **-nn**. Una **-n** simple, se puede extender a **-nn** dependiendo de si representa una **-nd** o **-nn** acortadas (como en **Perian**), o si representa a una terminación **-n** original (como en **elen**); en el primer caso, existen numerosas posibilidades. La final **-s** se expande a **-ss**. La final **-nc** se acorta a **-ng**:

Lam “lengua” → **lammath** “todas las lenguas”

Ranc “brazo” → **rangath** “todos los brazos”

Si la última sílaba del nombre contiene una **i** y solo hay una consonante detrás, la **i** tiene su ‘eco’ en la terminación, cambiando a **-iath**, si por el contrario sigue más de una consonante, la terminación se mantiene en **-ath**. Por desgracia, esta última regla es válida también para las terminaciones **-m**, **-s** y **-n**, que podría extenderse a **-nn**:

Gîl “estrella” → **giliath** “estrellas”

Pilin “flecha” → **pilinnath Aragorn** “todas las flechas de Aragorn”

El grupo especial de palabras terminadas en **-u** (ver la lección 10.2.2), cambia el final **-u** por **-w**, cuando se le añade una terminación:

Glau “bendición” → **galwath** “todos bendecidos”

Tinu “chispa” → **tinwath** “todas las chispas”

Si una palabra en plural tipo se determina mediante el artículo determinado, llevará el artículo determinado plural **in**, ya que este tipo es un plural después de todo. Podemos cometer algún error, si usamos una palabra nueva para denotar a la clase completa:

In elenath “el cielo nocturno”

Para definir pueblos o razas, nos podemos encontrar a menudo con **-rim** “pueblo” (con connotación positiva), o **-hoth** “horda” (con connotación negativa), en lugar de **-ath**:

Glamhoth “horda/hueste de orcos”

Nogothrim “Enanos”

Como se ve por los ejemplos anteriores, todas estas palabras son plurales verdaderos y llevan el artículo determinado **in**:

I nglamhoth “la hueste de los orcos”

Idh Rohirrim “el pueblo de Rohan”

11.2.4: El pronombre relativo en dativo:

Hay presumiblemente una abreviatura de las oraciones relativas en dativo que afectaría a **an i** (para el que/quien), o a **an in** (para aquellos que/quienes). Esta sería la contracción **ai**:

Maethathon ai melin “Lucharé por aquellos (a los que) amo”

Cuinach ai ‘u-belich gared “Vives para aquello (lo que) no puedes tener”

Observemos que esta contracción particular, tan solo afecta al pronombre relativo **i, in**: Si se usa **an** con el artículo determinado, leeremos **‘nin** y causará mutación nasal sobre la siguiente palabra:

Aglar ‘ni Pheriannath “gloria a los medio elfos”

11.3: Vocabulario:

Sindarin:	Español:	Sindarin:	Español:
aphad-	seguir	laba-	confiar
athrad-	cruzar	lathrad-	escuchar, espiar
brona-	sobrevivir	limmid-	humedecer
cirith	precipicio	rad-	encontrar un camino
dag-	asesinar	ranc	brazo
drav-	talar	síla-	brillar
dreg-	huir	sog-	beber
gar-	sostener, poseer	sol-	cerrar
gannad-	tocar el arpa	tangad-	hacer rápido, confirmar
gortheb	horrible	thel-	considerar
govaded	encuentro	tíra-	vigilar
grog-	sentir terror	tob-	cubrir, techar
*hir-	encontrar		

11.4: Conversación: En la batalla:

Si eres lo suficientemente desafortunado como para terminar envuelto en una batalla, tu única esperanza podría ser los elfos que pudieran estar a tu alrededor. Sin embargo, si quieres luchar codo con codo con ellos, necesitarás entender las órdenes que vamos a dar a continuación. Las más generalizadas, serían:

Noro nan goth! “¡Corre hacia el enemigo!”

Pain! Si berio! “¡Todos! ¡Defended aquí!”
Drego! “¡Huye/Huid!”

Antes de que comience la batalla, podrías escuchar algunos planes del tipo de:
Idh rochyn delithar lagor o chair a heriathar i nagor “Los jinetes vendrán velozmente desde la izquierda y comenzarán la batalla”
I meigor veriathar i had hen “Los espadachines defenderán este sitio”
Mabo i cheithol dan in yrch! “¡Coged las hachas contra los orcos!”
Hado ich ben daith nîn! “¡Arrojad las lanzas a mi señal!”

Si te quedas aislado, no desesperes. Usa las siguientes frases para pedir ayuda:

Govaetham! “¡Luchemos juntos!”
Tulu! “¡Ayuda, Socorro!”
Amaethatham! “¡Vamos a atacar de nuevo!”
Im harnannen! “¡Estoy herido!”

Si la batalla se va desarrollando bien para tus intereses, puedes incluso probar a usar algunas de las exclamaciones siguientes:

Lacho calad! Drego morn! “¡Arde la luz! ¡Huye oscuridad!”
Gurth ‘ni yrch! “¡Muerte a los orcos!”
Am Imladris! “¡Por Rivendel!”

Las siguientes palabras tendrán una utilidad añadida en tu ‘vocabulario de guerra’:

Distintos tipos de tropas: **rochon** “jinete”, **magor** “espadachín”, **hador** “lancero”, **c’uvenn** “arquero”

Armas: **magol** “espada”, **ech** “lanza”, **cû** “arco”, **pilin** “flecha”, **hathol** “hacha”, **sigil** “daga, cuchillo”, **lang** “sable”, **thôl** “casco”, **thand** “escudo”, **crist** “cuchillo”, **grond** “porra”, **dring** “martillo, maza”

Verbos: **drav-** “talar, cortar”, **maetha-** “luchar”, **dag-** “asesinar”, **had-** “lanzar”, **dartha-** “esperar”, **beria-** “defender”, **rocha-** “cabalgar”, **nor-** “correr”, **dreg-** “huir”, **heria-** “empezar de repente”, **harna-** “herir”

Lección 12: Preposiciones 2, Mutación mixta:

12.1: Texto:

agor

en bith ycol Aragorn ar in edhil anr ar hired idh rn in yrch. an meth telir nan imlad dholen ias in yrch dharthar. Aragorn ar inias vedir tired a hirir lamhoth. ragol lastar deng a ilin reviar dan in yrch. Aragorn nalla urth an yrch! a nôr dan i goth. In yrch erir leng ar higil magol Aragorn an athan i sigil hin a dg orch. ilin edhrim reviar dan in yrch, a rim ú-belir drego. Ab nagor leithiar venn naud.

Dagor:

Ben bith Rycol Aragorn ar in edhil anírar hired idh rýn in yrch. Nan meth telir nan imlad dholen ias in yrch dharthar. Aragorn ar Ninias vedir tired a hirir 'lamhoth. Bragol lastar deng a pilin reviar dan in yrch. Aragorn nalla 'Gurth an yrch!' a nôr dan i goth. In yrch 'erir leng ar higil; magol Aragorn an athan i sigil hin a dâg orch. Pilin edhrim reviar dan in yrch, a rim ú-belir drego. Ab nagor leithiar venn naud.

Una batalla:

De acuerdo con las palabras de Rycol, Aragorn y los elfos quieren encontrar las huellas de los orcos. Por fin llegan a un valle escondido donde los orcos descansan. Aragorn y Ninias vigilan a los orcos. De repente, se oyen las cuerdas de los arcos y las flechas vuelan contra los orcos. Aragorn grita: "¡Muerte a los orcos!" y corre hacia el enemigo. Los orcos tienen sables y dagas; la espada de Aragorn es más larga y mata a uno de ellos. Caen más flechas sobre los orcos y muchos no pueden huir. Después de la batalla liberan a los prisioneros.

12.2: Gramática:

12.2.1: Preposiciones:

A partir de ahora, aprenderemos algo acerca de ciertas preposiciones nuevas, las cuales, a diferencia de las del grupo visto con anterioridad, causan mutación nasal (ver lección 4) sobre la palabra siguiente. Son:

an "para/por": **maethon an Ngondor** "lucho por Gondor"
dan "contra": **maethon dam Mordor** "lucho contra Mordor"

y seguramente, también:

athan "al otro lado de..., más allá de...": **athan aer** "al otro lado de un océano"

Hemos conocido el hecho de que el artículo plural **in** se acorta generalmente a **i** cuando se produce la mutación nasal sobre la palabra siguiente. Si las preposiciones causan mutación nasal, esto podría en principio ocurrir también en este caso, aunque el mecanismo por el que se acorta la preposición es por desgracia diferente. Las preposiciones tan solo se acortan si provocan mutación nasal sobre las consonantes fuertes como **p**, **t** o **c**, o mutadas a **ml**, **h** o **th**:

a Pheriannath "por/para los medio elfos"
da thaur "contra un bosque"
a thôl "por/para un casco"

Con las preposiciones **b**, **m**, **f**, **l**, **lh**, **r**, **s** y **th**, se ajusta la preposición:

am marad "por/para una torre"
am mellon "por/para un amigo"
af fair "por/para un mortal"
al loth "por/para una flor"

al 'lug "por/para una serpiente"
adh roch "por/para un caballo"
as sarch "por/para una tumba"

Como quiera que en el caso concreto de **athan** no es del todo seguro que esa preposición cause mutación nasal, seguramente lo mejor será no someterla a ningún cambio después de todo.

Aunque hemos presentado a **an** "por/para" como una preposición, no parece ser esa su función principal en Sindarin: usualmente se usa (de forma parecida a **en** denotando genitivo), para denotar al dativo. Aunque está permitido expresar el dativo (igual que el acusativo), como un objeto directo lenitivo, los dativos con **an** son mucho más comunes en los textos que tenemos de ejemplos:

annon vagol venn "doy el hombre una espada" (expresión incorrecta o inusual)
annon vagol am menn "doy una espada al hombre" (expresión correcta o más usual)

12.2.2: La mutación mixta:

La mutación mixta es causada generalmente por compuestos de preposiciones con el artículo determinado **i** o **in**. El genitivo **en** está también dentro de este grupo.

Para explicar esto con detalle: A menudo, nos gustaría poder utilizar un artículo siguiendo inmediatamente a una preposición, como ocurre en **be i** "de acuerdo con/al...", o en **na in** "a él/ella/ello". Ambos casos pueden expresarse añadiendo la terminación **-n** (a veces **-in**) a la preposición (si se usa **-in** se provoca la afección-i). Nos encontramos:

na "hacia" → **nan** "hacia el..."
be "de acuerdo con..." → **ben** "de acuerdo con el..."
un "bajo" → **nuin** "bajo el..."
od "de" → **uin** "del"
or "sobre" → **erin** "sobre el..."

Como se desprende del ejemplo **an+i** → **'nin** con mutación nasal, es algo peligroso (aunque tentador) generalizar esta regla para todos los compuestos con preposiciones.

Como su nombre indica, la mutación mixta actúa unas veces como lenición y otras como mutación nasal en particular si es provocada por el genitivo **en** acortado a **e**. Sin embargo, otros compuestos de preposición y artículo no se acortan. La mutación mixta actúa sobre las consonantes individuales de la siguiente manera:

Los sonidos fuertes cambian como si fuera lenición:

p-, t- y c- se convierten en **b-, d- y g-**:

calad "luz" → **e-galad** "de la luz"
pilin "flecha" → **e-bilin** "de la flecha"
taur "bosque" → **e-daur** "del bosque"

sin embargo, **pr-** se convierte en **mr-**:

prestanneth "cariño" → **e-mrestanneth** "del cariño"

b-, d- y g- permanecen inmutables, y aunque **en** debe acortarse, para **dr-, gl-, gr-, o gw-** permanece con toda su longitud:

barad "torre" → **e-barad** "de la torre", pero:
draug "lobo" → **en-draug** "del lobo"

bl- y br- se convierten en **ml- y mr-**:

brôg "oso" → **e-mrôg** "del oso"

f- y n- se quedan igual y van con **en**:

nad "cosa" → **en-nad** "de la cosa"

h-, l-, th- y m- permanecen igual, pero con **en** acortada:

hîr “señor” → **e-hîr** “del señor”
maethor “guerrero” → **e-maethor** “del guerrero”
thôl “casco” → **e-thôl** “del casco”

rh-, lh- y hw- se cambian a **‘r-, ‘l- y ‘w-** con la **en** acortada:

hwest “brisa” → **e-‘west** “de la brisa”

s- se convierte en **h-** con **en** acortada:

salph “sopa” → **e-halph** “de la sopa”

Finalmente, **r-** no cambia, aunque **en** si cambia a **edh**:

rem “red” → **edh rem** “de la red”

12.3: Vocabulario:

Sindarin:

ab nagor
and
brôg
coth
dolen
gurth
ias
imlad
lang
leithia-
meth
naud
rim
sigil
tang

Español:

después de la batalla
largo, grande
oso
enemigo
escondido
muerte
donde (no como pregunta)
valle
sable
liberar
fin, final
destino
mucho
daga, cuchillo
cuerda de arco

12.4: Conversación: ¡Habla de ti!:

Si quieres tener más confianza con los elfos, conocerles mejor, puede que llegue el momento en que sientas la necesidad de explicar algo acerca de ti mismo, de tu familia, detalles de tu vida, etc... Bien, eso podrás hacerlo con frases del tipo de estas:

Telin o... “vengo de...” (1)

Nostor nîn ned... “Mi cumpleaños, es el...” (2)

Tâd hîn mi adab nîn “Tengo dos hijos...” (3)

Gwedhithon na N.N. “me uniré a N.N., estoy comprometido con N.N.”

Im gwennen na N.N. “estoy casado con N.N.”

Puedes también hablar de tu trabajo:

Im maethor “soy un guerrero”

Echedin gair “construyo casas, soy constructor”

Bangon chemmaid “comercio con ropas”

Redhin iau “siembro maíz, soy granjero”

Neston “curo/sano, soy sanador”

Im benn idhren “soy un hombre sabio, soy un erudito”

Gennedin “toco el arpa, soy arpista”

(1): Por desgracia, deberás echar un vistazo a la lección 13 si quieres usar **o** de forma correcta.

(2): Ocurre lo mismo con **ned**

(3): Los elfos nunca usarían “tener” al referirse a sus hijos.

Si lo que deseas es preguntar, usarás:

Man ceril? “¿qué haces?”

Man lû nostor lîn? “¿cuándo es tu cumpleaños?”

Le gwennen? “¿estás casado?”

Man sâd tolel? “¿De dónde viniste? ¿De dónde eres?”

Algunas otras palabras útiles:

Trabajos y títulos: **aran** “rey”, **rîs** “reina”, **caun** “príncipe”, **hîr** “señor”, **hiril** “señora”, **arphen** “un noble”, **ithron** “brujo, mago”, **condir** “alcalde”, **rochben** “jinete”, **ceredir** “fabricante”, **thavron** “carpintero, constructor”, **orodben** “montañoero”, **pethron** “narrador”, **cennan** “alfarero”

La familia: **herven** “marido”, **herves** “esposa”, **dîs** “novia”, **adar** “padre”, **naneth** “madre”, **ion** “hijo”, **sell (iell)** “hija”, **muindor** “hermano”, **muinthel** “hermana”, **gwanuing** “gemelo”, **gwanur** (relativo)

Lección 13: Preposiciones 3, Mutación pausada y Mutación líquida:

13.1: Texto:

I h i t h e n a r a n f e r n

e olair , i venn i in edhil leithianner , sa narn iaur en aran fern. Io annan e bent i h i t h n u f i r i a n t

s sarch telithon nan edain, ar grogathar. r hain lodatha faer n n a r cenithon bain. rch o h i t h a e g l i r t o l t h a t h a r d u l u d a g e d i c h y t h. A r a r d h n n a t h e l i t h a.

olair trenar in yrch bennir o haran fern a grogasser. In edhil thelir si h i r e d h a d a f f u i n a n e d a r a n a h a d o l h i r e d i h a r c h.

I p h i t h e n a r a n f e r n:

Be Eolair, i venn i in edhil leithianner, sa narn iaur en aran fern. Io annan e bent i p h i t h n u f i r i a n t:

‘Es sarch telithon nan edain, ar grogathar. Or hain lodatha faer n n a r cenithon bain. Yrch o Chithaeglir tolthathar dulu daged i chyth. Ar ardh n n a t h e l i t h a.’

Eolair trenar in yrch bennir o haran fern a grogasser. In edhil thelir si h i r e d h a d a f f u i n a n e d a r a n a p h a d o l h i r e d i h a r c h.

Las palabras del rey muerto:

Según Eolair, el hombre al que los elfos habían liberado, existe una vieja leyenda que habla del rey muerto. Hace mucho tiempo, antes de morir pronunció las siguientes palabras:

‘Vendré a los hombres fuera de la tumba y sentirán terror. Mi espíritu flotará sobre ellos y los veré a todos. Los orcos de las Montañas Nubladas tendrán ayuda para matar a sus enemigos. Y mi reino volverá de nuevo.’

Eolair dice que los orcos hablan con temor del rey muerto. Los elfos deciden encontrar un lugar para pasar la noche y buscar la tumba al día siguiente.

13.2: Gramática:

13.2.1: Preposiciones:

Las últimas preposiciones que hemos visto, provocan algunas mutaciones de otros tipos que aún no hemos visto. Para la mayoría de las preposiciones que veremos a continuación, rige la llamada mutación pausada; en otros casos es la mutación líquida.

Advirtamos por favor, que la mutación líquida no fue mencionada específicamente por Tolkien, y su existencia es concluyente tan solo a partir de unos principios generales, aunque realmente incierta. Por suerte aparece raramente.

Las preposiciones que vamos a ver ahora, son:

o (od) “de, viniendo/venido de...”:

Celebrimbor o Eregion “Celebrimbor de Eregion”

nen o Chithaeglir “el agua que viene de las Montañas Nubladas”

sarn od Orthanc “una piedra de la Orthanc”

ned “en” (denotando tiempo):

telin ned laer “vengo en verano”

ed “fuera de...”:

ed annon “fuera de la puerta” (en el exterior)

es sarch “fuera de la tumba” (id.)
e thaur “fuera del bosque”

or “sobre, por encima de...”:

or amon “sobre una colina”
or chaw “en la cima”

La preposición **o** puede convertirse en **od** si va ante una vocal y, con toda seguridad, ante una palabra que comience por **o-**. Advertir que si hay una segunda preposición **o** “acerca de, concerniente a”, provocará la adición de una **h-** a la palabra siguiente, si comienza en vocal. Generalmente, estas dos preposiciones se distinguen por las diferentes mutaciones que causan, aunque en determinados casos, tan solo el contexto podrá ayudarnos.

13.2.2: Mutaciones pausadas:

La mutación pausada es provocada por las preposiciones **o** (de la arcaica **od**) y **ed**. Ambas preposiciones permanecen cortas si la siguiente palabra comienza por consonante. Con objeto de distinguir la **e** corta convertida en **ed**, de la muy similar **e** proveniente del genitivo **en**, diremos que esta última se escribe generalmente con guión, mientras que la primera no. En las tengwar no se refleja el guión, así que se sustituirá dejando un espacio entre la **e** y la palabra siguiente para representar **ed**.

La mutación pausada, puede también ser provocada por compuestos si la palabra inicial termina con **-t** o **-d**. Un ejemplo de esto es el prefijo **ad-** “re-”, “otra vez”.

En los sonidos fuertes, la mutación pausada actúa como mutación líquida:

p-, **t-** y **c-** se cambian a **ph-**, **th-** y **ch-**:

calad “luz” → **e chadal** “fuera de una luz”
taur “bosque” → **e thaur** “fuera de un bosque”

la **h-** se convierte en **ch-**:

hammad “vestidura, ropa” → **e chammad** “fuera de la ropa”

hw-, **lh-** y **rh-** mutan a **w-**, **thl-** y **thr-**:

hwest “brisa” → **west** “fuera de la brisa”
lhug “serpiente” → **e thlug** “fuera de una serpiente”

b-, **d-**, **g-**, **m-** y **n-**, permanecen inmutables, aunque con la preposición acortada:

Gondor “Gondor” → **o Gondor** “de Gondor”
nath “telaraña” → **e nath** “fuera de la telaraña”

l- y **r-** permanecen también inmutables, pero con la preposición completa:

Lothlórien “Lothlórien” → **ed Lothlórien** “fuera de Lothlórien”
rem “red” → **ed rem** “fuera de la red”

th-, **f-** y **s-** permanecen inmutables igualmente, aunque la preposición se ajusta:

sarch “tumba” → **es sarch** “fuera de la tumba”
falch “barranco” → **ef falch** “fuera del barranco”
thôl “casco” → **eth thôl** “fuera del casco”

13.2.3: Mutación líquida:

Generalmente la mutación líquida sigue a **-r** o **-l** y puede estar causada por la preposición **or** “sobre”, o por la formación de un compuesto como **morchant** “sombra” (de: **mor** “oscuro” y **cant** “forma”).

La mutación líquida, obedece a las siguientes reglas:

p-, **t-** y **c-** se convierten en **ph-**, **th-** y **ch-**:

taur “bosque” → **or thaur** “sobre un bosque”

caw “cima” → **or chaw** “sobre una cima”

lh- y **rh-** cambian a **‘l-** y **‘r-**:

lhûg “serpiente” → **or ‘lûg** “sobre una serpiente”

la **s-** permanece igual:

salph “sopa” → **or salph** “sobre una sopa”

Todas las otras consonantes siguen las reglas de la mutación suave.

13.2.4: Nuevos prefijos:

Hay también algunos prefijos que no provocan lenición, aunque si algo parecido a la mutación pausada o a la líquida. Seguramente, un ejemplo de esto último sea:

ad- “re-, otra vez”: **ertha-** “unir” → **adertha** “reunir”

tol- “venir” → **athol** “volver, venir otra vez”

El prefijo **ar-** parece causar mutación líquida, aunque a veces, también lenición:

ar- “real, exaltado”: **pen** “alguien” → **arphen** “un noble, alguien importante”

Pero hay un prefijo **ar-** diferente, el cual probablemente, tan solo provoque mutación líquida:

ar- “sin”: **nedia-** “contar” → **arnediad** “sin contar, no contado”

13.2.5: Números ordinales:

Los números ordinales en Sindarin, son:

Primero: **minui**

Segundo: **tadui (edwen)**

Tercero: **nellui (nail)**

Cuarto: **canthui**

Quinto: **lefnui**

Sexto: **enchui**

Séptimo: **odothui (othui)**

Octavo: **tollui (tolothen)**

Noveno: **nedrui**

Décimo: **paenui**

13.3: Vocabulario:

Sindarin:

ardh

arphen

faer

loda-

nedia-

pen

sarn

Español:

reino

un noble

espíritu

flotar

contar

alguien

piedra

13.4: Conversación: El Tiempo:

Difícilmente debes esperar que un elfo (inmortal después de todo), mire su reloj y te dé la hora exacta. Sin embargo, si puedes intentarlo si estás dispuesto a esperar un breve período de tiempo para obtener la respuesta. Si quieres volver a ver a un elfo, puedes decirle al despedirte:

Man lû vin achenitham? “¿Cuándo nos veremos alguna otra vez?”

Man lû telithal na nin? “¿Cuándo nos encontraremos?”

Man lû geveditham? “¿Cuándo nos veremos?”

Al concretar el día del encuentro, puede que oigas:

Erin dolothen Nínui “El octavo día de febrero”

O quizás:

Uin dolothén Urui “El nueve de Agosto”

Observar la diferencia entre **erin** “sobre el” que solo define una fecha, y **uin** “del” que indica un lapso de tiempo de una fecha dada, lo que en esencia, significa un día más. ¡No confundáis los dos términos, o llegaréis tarde a vuestra cita!

La hora, se puede determinar usando:

Ned amrûn “Al amanecer”

Ned thîn “Por la tarde”

Ned aduial “Al crepúsculo”

Si no tienes intención de acudir, puedes decir:

‘u-belin teli “No puedo venir”

y os veréis en otra ocasión. Los elfos tienen muchísimo tiempo.

El vocabulario siguiente te ayudará a preparar tu cita:

Meses: **Narwain** “Enero”, **Nínui** “Febrero”, **Gwaeron** “Marzo”, **Gwirth** “Abril”, **Lothron** “Mayo”, **Nórui** “Junio”, **Cerveth** “Julio”, **Urui** “Agosto”, **Ivanneth** “Septiembre”, **Narbeleth** “Octubre”, **Hithui** “Noviembre”, **Girithron** “Diciembre”

Estaciones: **echuir** “primavera temprana”, **ethuil** “primavera tardía”, **laer** “verano”, **iavas** “la cosecha”, **firith** “otoño tardío”, **rhîw** “invierno”

Horas del día: **amrûn** “amanecer”, **aur** “mañana”, **arad** “horas de luz del día”, **thin** “tarde”, **dû** “ocaso”, **tinnu** “primeras horas de la noche”, **daw** “noche”

Lección 14: Participios:

14.1: Diálogo:

e t h t h i n

dhil hernennin, a t r i e l i a r d h d a r t h a r m i l a d d i t h e n d h e l i a n n e n . e c h i e l
n a u r A r a g o r n a n i a s b a d a r a m b e n n . i r i e l i m i n n l o s t o l , A r a g o r n
c h e r i a e d e d .

Aragorn n a u t h o l o h a r a n f e r n g o s t o n

inias a e . I h a r c h h o l l e n a m m a e r . a n n o e r l e c h e n n i n a b e r i a t h a r v i n d a m
m o r n

Aragorn r o g o n y r c h i c h e n i r i l n o e r

inias S i h a i n o r t h o r e m

Aragorn r t h o r e m . o m n t i r i e l

Neth thin:

Edhil hernennin, a tíriel i ardh darthar mi lad dithen dheliannen. Lechiel naur Aragorn a Nínias badar ambenn. Tiriel i minn lostol, Aragorn cheria peded.

Aragorn: Nauthol o haran fern goston

Ninias: Mae. I harch hollen ammaer. Dan noer lechennin a beriathar vin dam morn

Aragorn: Grogon yrch i cheniril noer

Ninias: Si hain orthorem

Aragorn: Orthorem. No mîn tiriel

Por la tarde:

Hay algunos elfos heridos, y manteniendo vigilados los alrededores, están descansando en un valle pequeño y escondido. Una vez encendido el fuego, Aragorn y Ninias se levantan. Vigilan a los hombres dormidos, cuando de repente Aragorn habla:

Aragorn: Siento miedo pensando en el rey muerto

Ninias: Bien. Sería mejor que la tumba estuviera cerrada, pero tenemos fuego y su luz nos protegerá de las tinieblas

Aragorn: Temo que los orcos vean el fuego

Ninias: Aquí les hemos vencido

Aragorn: Si, lo hicimos, pero habrá que estar vigilantes

14.2: Gramática:

14.2.1: Los participios de los verbos-A:

Participio presente activo:

El participio presente activo es un adjetivo derivado de un verbo. Describe el estado en el que uno está en relación con la acción descrita por el verbo, p.e.: si uno ‘usa sus ojos’ (‘ve’), está ‘viendo’ (es el equivalente al gerundio español).

En los verbos-A, se forma sustituyendo el final **-a** por **-ol**:

lacha- “inflamar” → **lachol** “inflamando”

ertha- “unir” → **erthol** “uniendo”

linna- “cantar” → **linnol** “cantando”

Por la razón mencionada anteriormente, deberemos resistir la tentación obvia de traducir “un hombre está cantando” por **benn linnol**. Aunque esto podría ser correcto en algunas situaciones, no está comprobado y la presencia de un presente continuo en

Quenya, hace esta construcción altamente improbable. Posiblemente, **benn linna** tenga los dos significados: “un hombre está cantando” y “un hombre canta”. Sin embargo, si parece tener sentido el uso de este participio para describir acciones simultáneas:

Linnol gen cenin “[Mientras] canto, te veo”

Participio perfecto activo:

Este es también un adjetivo derivado de un verbo, pero describe el estado en que está alguien que ya ha realizado la acción descrita por el verbo. Así pues, el participio perfecto activo de “ver”, sería “habiendo visto”. Este participio se forma sustituyendo el final **-a** por **-iel**:

ertha- “unir” → **erthiel** “habiendo unido”

Presumiblemente, la **-i-** de esta terminación nos conducirá a la ya conocida afección-i de los verbos con **-a-** u **-o-**:

lacha- “inflamar” → **lechiel** “habiendo inflamado”

Para los verbos terminados en **-ia** tenemos algunas irregularidades que dejaremos de momento, para ocuparnos de ellas en la lección 17.

Sin cambiar demasiado el significado de la oración, podemos traducir el participio perfecto activo, usando “después”+ ‘el pasado perfecto’:

lechiel i naur lostannen “Habiendo encendido el fuego, dormí” → “Después de que hube encendido el fuego, me dormí”

Participio perfecto pasivo:

El último participio es también un adjetivo derivado de un verbo, aunque esta vez describe el estado de alguien que se ha visto afectado por la acción del verbo: si el verbo es “ver”, alguien afectado sería “visto”. Se forma añadiendo **-nnen** a la raíz:

lacha “encender” → **lachannen** “encendido”

ertha- “unir” → **erthannen** “unido”

Si en este tipo de verbos, aparece dos veces **-nn-**, está permitido acortar la palabra quitándole una sílaba:

linna- “cantar” → **linnen** “cantado”

Ninguno de los participios activos parecen formar su plural de forma diferente (un hecho que los aparta de los adjetivos ordinarios del Sindarin), pero el participio perfecto pasivo forma su plural habitualmente mediante la afección-i:

ardh erthannen “una nación unida” → **airdh erthennin** “naciones unidas”

En teoría, los verbos intransitivos podría formar el participio perfecto pasivo, usando la terminación **-ssen**; no está tan claro si un verbo que ya esté en pasivo por definición, podría tener un participio pasivo. En español, los verbos oficialmente intransitivos, tienen formas de ese tipo, como por ejemplo: “sonreído”, aunque este no sea más que una abreviatura de la forma “habiendo sonreído”. No sabemos si **mudassen** sería una alternativa válida (o mejor) a **múdiel** “habiendo trabajado duro”.

14.2.2: Los participios de los verbos-I:

Participio presente activo:

En los verbos-I, el participio presente activo se forma añadiéndole **-el** a la raíz del verbo:

ped- “hablar” → **pedel** “hablando”

tol- “venir” → **tolel** “ viniendo”

En los verbos que contienen la vocal **i**, esta terminación se convierte en **-iel**, una especie de 'eco' de la **-i-** de la raíz:

tir- "vigilar" → **tiriel** "vigilando"
fir- "morir" → **firiel** "muriendo"

Participio perfecto activo:

Se forma añadiendo **-iel** al verbo mientras se alarga el radical vocálico (la última vocal contenida en el verbo cuando no lleva añadida ninguna terminación). Sin embargo, debido a los cambios vocálicos en el Sindarin arcaico todo esto nos acarreará alguna que otra sorpresa, sobre todo traducidas en los cambios de **á** a **ó**, de **ó** a **ú** y de **é** a **í**:

tol- "venir" → **túliel** "habiendo venido"
mad- "comer" → **módiel** "habiendo comido"
ped- "hablar" → **pídiel** "habiendo hablado"

Si el verbo tiene el radical vocálico **-i**, no se efectúan esos cambios y la terminación sufrirá simplemente el alargamiento de **-i** a **-í** (indicando la diferencia con el participio presente activo):

fir- "morir" → **fíriel** "habiendo muerto"
tir- "vigilar" → **fíriel** "habiendo vigilado"

Participio perfecto pasivo:

Finalmente, el participio perfecto pasivo se forma añadiendo la terminación **-en** ala forma impersonal / 3ª persona del pasado:

dar- "parar" → **daur** "él paró" → **doren** "parado"
cen- "ver" → **cenn** "él vió" → **cennen** "visto"

De nuevo observamos el ya conocido cambio consonántico: las finales **-nt/-nd**, **-nc** y **-mp**, dejan de ser finales debido a la terminación añadida, y se convierten en **-nn-**, **-ng-** y **-mm-**:

ped- "hablar" → **pent** "él habló" → **pennen** "hablado"
dag- "asesinar" → **danc** "él asesinó" → **dangen** "asesinado"
redh- "sembrar" → **rend** "él sembró" → **rennen** "sembrado"

Como ocurría con los verbos-A, tan solo el participio perfecto pasivo puede formar un plural distinto mediante afección-i:

annon hollen "una puerta cerrada" → **ennyn hellin** "puertas cerradas"

14.2.3: Los participios de los verbos con pasados análogos:

Los participios tienden a reflejar la forma original de los verbos, hasta tal punto que la aparición de formas análogas en sus pasados durante los últimos desarrollos, es muy extraña.

Participio presente activo:

Por ejemplo: el verbo **aphad-**, debería tener (según parece) a su participio presente activo como **aphadol**, en lugar de ****aphadel** ya que debería haber llevado un final **-a** en el presente correspondiente a una etapa temprana. De igual manera, incluso si un verbo básico tiene un pasado análogo terminado en **-ant**, probablemente su forma de participio presente activo sería como la de un verbo-I. Así pues:

aphad- "seguir" → **aphadol** "siguiendo"
mel- "amar" → **melel** "amando"
gar- "tener" → **garel** "teniendo"

Participio perfecto activo:

Ya que la formación del participio perfecto activo parece ser bastante similar a la de los verbos básicos y derivados, no deberán surgir demasiados problemas. En lo que respecta a los verbos básicos, es siempre aconsejable alargar la raíz vocálica sin tener en cuenta la formación del pasado del verbo:

aphad- “seguir” → **aphadiel** “habiendo seguido”

mel- “amar” → **míliel** “habiendo amado”

gar- “tener” → **góriel** “habiendo tenido”

Participio perfecto pasivo:

Como quiera que los participios tienden a preservar las formas verbales más antiguas, podremos a veces encontrarnos con la vieja marca de plural **-n-** en verbos con un sistema diferente de formación del plural. Así, por ejemplo **tirnen** “vigilado”, se forma reflejando la forma más vieja de pasado **tirn** y no la más reciente **tiriant**.

Aquí es donde el patrón de funcionamiento se complica. Para algunos verbos, el pasado original no es el refuerzo de la raíz vocálica. Podemos ver un participio perfecto pasivo completamente regular, en:

thor- “vallar, cercar” → **thaur** “valló” → **thoren** “vallado”

aunque por otro lado tenemos:

sol- “cerrar” → **saul** “cerró” → **sollen** “cerrado”

Es muy difícil decidir cual de las formas es la apropiada para un verbo determinado; probable y frecuentemente, ambas opciones se consideran soluciones aceptables.

Para los otros verbos, el participio perfecto pasivo se forma directamente a partir del pasado análogo. Así:

suc- “beber” → **sogant** “bebió” → **sogannen** “bebido”

14.3: Vocabulario:

Sindarin:

ambenn
dadbenn
delia-
gosta-
harna-
lad
orthor-
si
tithen

Español:

cuesta arriba
cuesta abajo
esconder
sentir terror
herir
valle
conquistar, someter
ahora
pequeño

14.4: Conversación: En la Naturaleza:

Si viajas con elfos, no deberías mantenerte en silencio mirando al suelo mientras caminas; los elfos aman la Naturaleza y son capaces de observar cientos de detalles a lo largo del camino. Haz tuyo también ese hábito y observa la belleza de la naturaleza que te rodea. Puedes dirigir la atención de tus compañeros de viaje hacia algo que hayas descubierto, utilizando las expresiones:

Tirol “¡Observa!”, **Ceno!** “¡Mira!”, **Alae!** “¡Fíjate!”

No digas simplemente “Mira, una hoja”, usa un lenguaje más poético para expresarte. Compara las cosas usando:

Be “como” (provocando lenición), o: **Sui** “como” (seguramente sin causar lenición):

Sui côl lilthar i laiss nedh i ‘waew “Como el oro danzan las hojas en el viento”

I hûl bresta i ngylf be aear “El viento agita las hojas como un océano”

Sui silith rimma i nen “La espuma del agua es como la plata”

Los animales también pueden describirse de forma poética:

Lim i raun e-thôr min gwilith balan “Ligero es el vuelo del águila en el ancho cielo”

Tiro i rem gelair en ungol nedh i galad “Mira como brilla la telaraña al sol”

El vocabulario que sigue, te ayudará a describir la naturaleza a tu alrededor:

Arboles: **tathor** “sauce”, **doron** “roble”, **mallorn** “mallorn” (árbol dorado), **fêr** “haya”, **thôn** “pino”, **ereg** “acebo”, **lalven** “olmo”, **tulus** “álamo”.

Arbustos: **athelas** “hojas de reyes”, **salch** “césped”, **thâr** “junco”, **salab** “hierba”, **loth** “flor”, **aeglos** “aguja nevada”, **hwand** “hongo”, **uîl** “alga”.

Aves: **alph** “cisne”, **corch** “cuervo”, **cugu** “paloma”, **dúlin** “ruiseñor”, **heledir** “martín pescador”, **maew** “gaviota”, ***mornaew** “urraca”, **tavor** “pájaro carpintero”, **thoron** “águila”, **tuilinn** “golondrina”.

Otros animales: **annabon** “elefante”, **aras** “ciervo”, **brôg / megli** “oso”, **cabor** “rana”, **draug / garaf** “lobo”, **gaur** “hombre-lobo”, **gwilwileth** “mariposa”, **half** “tortuga”, **hû** “perro”, **lyg** “serpiente”, **lim** “pez”, **lhûg** “dragón, serpiente”, **limlug** “serpiente marina”, **nâr** “rata”, **raw** “león”, **roch** “caballo”, **ungol** “araña”